VAPAUS

Ilmestyy tiistaina, torstaina ja lauantaina
Perustettu 1917

ALLIED PRINTING TRADES UNION LABEL COUNCIL SUDBURY 1

Canadan suomalaisten itsenäinen työväenlehti

No. 97 — Vol. XLIX vuosikerta SUDBURY, ONTARIO Lauantaina, elok. 21 p. 1965 — Saturday, Aug. 21, 1965

Californian neekerit eivät luovu taistelustaan tasa-arvoisuuden puolesta

Los Angeles. — Vaikka virkavallan taholta väitetään, että Los Angelesin rotumellakat on tukahdettu, niin neekerit itse ovat sitä mieltä, että ne tulevat jatkumaan niin kauan kuin poliisin taholta heitä kohdellaan sillä tavalla kuin heitä on kohdeltu tähän asti.

"Mellakat jatkuvat siitä syystä, että minua neekerinä pidetään poliisin taholta heti rikollisena ja jos seurassani on kaunis nainen, niin hän on (poliisin mielestä) hulttio vaikka hän olisi vaimoni tai äitini. Se on Wattsin (Los Angelesin kaupungin osa) asukkaiden status mikäli on kysymyksessä Los Angelesin poliisilaitos."

Eräs nuori mies, joka tunnusti, että hän oli auttanut tulipalon sytyttämisessä ja oli juuri sillä hetkellä seisomassa sen läheisyydessä sanoi näin kun hänelle esitettiin kysymys siitä josko hän oli samaa mieltä Californian kuvernööri Edmund G. Brownin kanssa viimeksimainitun väittäessä, että mellakointi oli päättynyt.

Hän oli yksi niistä 50 henkilöstä, joilta sanomalehtimiehet tiedustelivat josko heidän mielestään mellakointi oli päättynyt.

Poliisipäällikkö William H. Parker ja muualla asuvat talojen omistajat olivat ilmeisestikin neekerien mielestä pääasiallisimpia syntipukkeja.

"Parker on Los Angelesin Hitler", sanoi eräskin heistä. "Hän johtaa poliisilaitosta kuin Hitler johti Gestapota."

Mrs. Rosalie Richardson kommentoi: "Jos Parker erotetaan, niin mellakointi voisi päättyä, mutta pelkään, ettei niin tapahdu ennen sitä."

Eräs toinen nainen lisäsi: "Jos Parker vain pitäisi suuren suunsa kiini! Jokainen kerta kun hän puhuu neekereistä hän loukkaa meitä."

Eräs mies sanoi: "Meidän on saatava poliisipäällikkö erotetuksi. Jos hän jää tänne, niin koko kylä tulee hävitetyksi."

Baptistinen pastori E. L. Hicks, joka ei osallistunut mellakointiin ennusti: "Mellakointi täällä tulee jatkumaan niin kauan kuin osoitetaan *raakamaisuutta poliisin taholta*. Kuvernööri voi sanoa, että mellakointi on päättynyt, mutta me työskentelemme kansan keskuudessa ja tiedämme mitä on tapahtumassa. Mellakointi ei ole päättynyt, on olemassa vain hiljaisuutta."

37 vuoden ikäinen työtön James Robertson sanoi, ettei ollut poistettu syitä — köyhyyttä ja toivottomuutta.

Eräs toinen työtön sanoi: "Mahdollisesti Beverly Hillsin (rikkaiden kaupunginosan) asukkaat mellakoisivat jos heidän olisi vietettävä suurin osa elämästään poliisin patukka kasvojensa edessä; tai jos he olisivat pakoitettuja tulemaan ulos autosta kädet päänsä päällä kuulusteltavaksi aivan aiheetta."

Mahdollisesti jotkut toiset neekerit osuivat lähemmäksi totuutta siitä mitkä syyt johtivat mellakointiin. Esimerkiksi Hildred Wayne sanoi: "Fyysillinen toimettomuus tuo tullessaan huumausaineita, rikollisuutta ja prostitutiota. Henkinen toimettomuus tuo tullessaan tyytymättömyyttä. Nämä kaksi yhdessä — ja meillä on yltäkylläisesti molempia — ovat mellakoiden takana."

Ja lihakauppias Joseph Jacobs sanoi: "Meidän ihmisemme haluavat työmahdollisuuksia eikä köyhäinapua. Olisi muutettava köyhäinaputoimistot työnvälitystoimistoiksi.

Pearson puhuja--matkalle Länsi-Canadaan

Ottawa. — Täällä ilmoitettiin tällä viikolla, että pääministeri Lester B. Pearson lähtee piakkoin 11 päivää kestävälle puhujamatkalle Länsi-Canadaan. On suunniteltu, että hän pitää vähintään kahdeksan puhetta sen ajan kuluessa. On järjestetty, että hän viettää vähintään kuusi päivää British Columbiassa ja Albertassa, joissa maakunnissa liberaalipuolueen kannatus on heikompi kuin muualla Canadassa.

Israelin lähettiläs saapui Länsi-Saksaan

Bonn. — Bonniin saapui maanantaina Israelin ensimmäinen Länsi-Saksaan nimitetty suurlähettiläs Asher Ben Natan.

Hänen saksalainen virkaveljensä, suurlähettiläs Rolf Pauls aloitti viikko sitten toimintansa Tel Avivissa. Täten ovat Saksa ja Israel solmineet diplomaattisuhteet.

KOLERAA IDÄSSÄ

Ankara.— Turkin hallitus on määrännyt Irakin ja Syyrian vastaiset rajat suljettaviksi Keski- ja Lähi-idässä raivoavan koleraepidemian vuoksi. Varsinkin Irakissa on viime päivinä ilmoitettu lukuisia uusia koleratapauksia.

Aikaisemmin Turkki on sulkenut Persian vastaisen rajansa samasta syystä.

Britannian pääministeri puhumaan YKssa

Lontoo. — Hallitusvirkailijat täällä ilmoittivat tällä viikolla, että Britannian pääm. Harold Wilson aikoo puhua Yhdistyneiden Kansakuntien Yleiskokoukselle sen kokoontuessa uudelleen syyskuun 21 päivänä. Istuntokausi tulee olemaan YVn Yleiskokouksen kahdeskymmenes.

Kuitenkin näistä samoista piireistä saatujen tietojen mukaan Wilsonilla ei ole mitään aikeita saada tilaisuus muutetuksi kolmen suuren — Britannian, Yhdysvaltain ja Neuvostoliiton — korkeimman portaan neuvotteluksi.

Siitä huolimatta on todennäköistä, että Britannian pääministeri Wilson ja Yhdysvaltain presidentti Johnson kohtaavat toisensa sinä aikana, minkä Wilson viettää Yhdysvalloissa.

Gasoliinin hinnat kohoavat kautta Ontarion

Toronto. — Gasoliinin hinnat Torontossa hiipivät yhä korkeammalle useimpien huoltoasemien vaatiessa halvemmasta gasoliinista 43.9 senttiä gallonalta, minkä lisäksi odotetaan, jotta hinta kohoaa edelleen yhdellä sentillä.

Ontarion autohuoltoasemien hoitajien yhdistyksen johtaja Kenneth Langdon sanoi, että ellei öljy-yhtiöt laske vähittäiskauppiailta vaatimiaan hintoja, niin miltei kaikki autohuoltoasemat ovat pakotettuja vaatimaan 44.9 senttiä gallonalta halvemmasta gasoliinista.

St. Thomasin autohuoltoasemat vaativat tällä viikolla jo 45.9 senttiä halvemmasta gasoliinista ja 50.9 senttiä kalliimmasta.

Autohuoltoasemien hoitajat sanovat, että tekijänä on osaltaan elinkustannuksien nousu.

Canadan ja Yhdysvaltain kesken keskusteluja N-liiton politiikasta

Ogdensburg, N.Y. — Yhdysvaltain ja Canadan edustajien kesken keskusteltiin täällä ja Ottawassa tällä viikolla länsimaisista mielipiteistä Neuvostoliiton politiikkaan nähden.

Keskusteluja käytiin pääasiallisesti niiden huomattavimpien henkilöiden kesken, jotka osallistuivat täällä Canadan ja Yhdysvaltain puolustuslautakunnan perustamisen 25-vuotisjuhlallisuuksiin.

Canadan ulkoministeri Paul Martin keskusteli pitkästi neljä eri kertaa Yhdysvaltain lähettiläs Averell Harrimanin kanssa, joka toimi aikaisemmin New Yorkin osavaltion kuvernöörinä ja palasi äskettäin vierailulta Moskovaan. Mr. Martin kertoi sanomalehtimiehille, että keskustelut olivat "erittäin tärkeitä ja erikoisen hyödyllisiä." Hän kuitenkin kieltäytyi sanomasta täsmälleen mistä aiheista he olivat keskustelleet.

Harriman kuitenkin sanoi ennakolta laaditussa puheessaan, että huolimatta siitä mitä muutoksia voi tapahtua neuvostoliittolaisessa yhteiskunnassa, niin keskustelunsa Neuvostoliiton pääministeri Kosyginin kanssa olivat jättäneet hänet vakuutetuksi siitä, että Neuvostoliiton tavoitteet jäävät samoiksi kuin ne ovat nykyään.

"Neuvostoliittolaiset johtajat ovat vakuutettuja jotta kommunismi on tulevaisuuden elintapa, väistämätön suuntautuminen historiassa. Mikäli he ovat kysymyksessä status quo on heidän mielestään maailman vallankumouksessa."

Harriman vieraili tällä viikolla myös Ottawassa ja oli lounaalla pääministeri Pearsonin ja ulkoministeri Martinin kanssa.

Intialaiset ylittivät Kashmirin rajalinjan

Oikeistopuolue vaatii hallitukselta lujempia otteita

Delhi. — Intialaiset joukko-osastot ylittivät tällä viikolla tulenlopettamislinjan Kargilin vuoristoseudulla, sadan kilometrin päässä Sprinagarista koilliseen, sekä valtasivat uudestaan kaksi pakistanilaista kohdetta, ilmoitettiin Delhissä.

Intia oli ottanut kohteet haltuunsa kolme kuukautta sitten vallinneissa taisteluissa, mutta luopui niistä kesäkuun lopussa Yhdistyneiden kansakuntien puututtua asiaan.

Pakistanin lehdistöliitto tiedoitti Intialaisten vallanneen kolme pakistanilaista tukikohtaa Kargilin alueella. Samaan aikaan annettiin virallinen ilmoitus, että Pakistanin armeijan yksiköitä siirretään tulenlopettamislinjan tiettyihin kohtiin.

Intian joukot valtasivat mainitut kaksi kohdetta ensi kerran toukokuussa. Teolla haluttiin suojata tärkeää Srinagarin ja Lehin välistä tietä, jota käytettiin Ladakhin alueella Kiinan joukkoja vastassa olevien intialaisten huoltamiseen. Intia veti joukkonsa takaisin Pakistanista siellä olleiden YK:n tarkkailijoiden suosituksesta.

Intian edustaja sanoi maanantaina, että "maan turvallisuusjoukot ovat tehneet tyhjäksi pakistanilaisten uuden yrityksen katkaista Srinagarin ja Lehin tie Kargilin alueella sekä vallanneet vastahyökkäyksellä mainitut asemat".

Sadattuhannet hindut ottivat osaa mielenosoituksiin Delhissä maanantaina. Mielenosoittajat vastustivat Rann of Kutchin aseleposopimusta, joka tehtiin Pakistanin kanssa kesäkuun viimeisenä päivänä sekä hallituksen toimia Kashmirin kiistassa.

Mielenosoituksen oli järjestänyt hindujen oikeistolainen Jan Sangh -puolue. Puolue väittää, ettei hallitus ole toiminut tarpeeksi lujaotteisesti niitä "maahantunkeutujajoukkoja" vastaan, joita on parin viime viikon aikana soluttautunut Kashmirin tulenlopettamislinjan poikki.

Suurryövärien saamaa saalista Sveitsissä?

Lontoo. — Lontoolaisen Evening News-lehden saaman kirjeen mukaan Englannista paennut ryöväri Ronald Biggs asuu nykyään lähellä Zyrichia, Sveitsissä ja puolet siitä, $6,900,000 rahasummasta, joka on vielä kateissa v. 1963 Britanniassa tapahtuneen junaryöväyksen jälkeen, on myös Sveitsissä.

Evening News tiedotuksen mukaan se oli saanut tekstatun Zyrichissa viime viikon perjantaina postitetun kirjeen, joka oli toimitettu poliisilaitokselle täällä mistä oli annettu tiedotus kansainväliselle Interpol-poliisilaitokselle ja Sveitsin poliisille.

INTIAN JA PAKISTANIN RAUHANNEUVOTTELUT KESKEYTYIVÄT

New Delhi.—Intia keskeytti rauhanneuvottelut Pakistanin ulkoministeri Z. A. Bhutton kanssa tällä viikolla siitä syystä, että oli tapahtunut aseellisia yhteenottoja Kashmirissa.

Intian pääministeri Lal Bahadur Shastri ilmoitti parlamentissa, että Pakistanin ulkoministerille oli ilmoitettu tästä hänen ei tulisi saapua New Delhiin siitä syystä, että Intian ja Pakistanin välisissä suhteissa oli tapahtunut "vakavaa rappeutumista."

Bhutton oli aikaisemmin määrä saapua tänne keskustelemaan tulenlopettamissopimuksesta, joka koskee Rann of Kutchin aluetta — karua rajaseutua Kashmirista lounaiseen, missä Intian ja Pakistanin asejoukot ottivat yhteen viime huhtikuussa ja toukokuussa.

Shastri sanoi, että Intia edelleen seisoo Kutchin sopimuksen puolesta vaikka maassa on joitakin piirejä, jotka vaativat sen peruuttamista.

Sopimuksessa vaaditaan, että molemmat maat alistaisivat Kutchin alueesta johtuvan riidan ulkomaisten lakiasiantuntijain ratkaistavaksi, jota Shastrin politiikkaa vastustavat ainekset sanovat Intian alueesta luopumiseksi.

Sopimuksessa vaaditaan myös, että Intian ja Pakistanin ulkoministerit keskustelisivat asiasta tällä hetkellä. Nyt kuitenkin näyttää siltä, että kun Intia on peruuttanut nämä keskustelut, niin Kutchin sopimus sellaisenaan on vaarassa.

Intian äärioikeistolaiset ovat vaatineet, että Shastri keskeyttäisi rauhanneuvottelut Pakistanin kanssa ja vastaisi tuntuvalla tavalla Kashmiriin suoritettuihin sissihyökkäyksiin.

Pakistanilaisvastainen mieliala ja puheet sota-aikeista lisääntyivät tällä viikolla New Delhissä. Intialaiset virkailijat syyttävät, että se jo pakistanilaiset joukot olivat tunkeutuneet huomattavassa määrässä Intian hallussa olevalle Kashmirin alueelle, oli aikaansaanut taistelut siellä.

Armeijan tiedotuksessa sanotaan että sen joukot olivat taistelleet 200—300 sissiä vastaan Kashmirin lounaisosassa ja että sissit olivat käyttäneet mörssäreitä ja konekiväärejä. Joillakin muilla alueilla käytettiin myös tykisöä, sanoi eräs armeijan puhemies.

Neuvostoliitossa kehitetty kolme kertaa ääntä nopeammin kulkeva lentokone

Moskova. — Neuvostoliittolaisista lähteistä ilmoitettiin tällä viikolla, että sen maan tiedemiehet olivat kehittäneet sotilaslentokoneen, joka on kykenevä lentämään kolme kertaa nopeammin kuin ääni tavallisessa ilmastossa.

Myös Yhdysvaltain presidentti Johnson esitti viime helmikuun 29 päivänä v. 1964 pitämässään sanomalehtien tiedotustilaisuudessa samanlaisen väitteen — että Yhdysvalloilla oli saman nopeuden saavuttamaan kykenevä lentokone.

Neuvostoliiton väite esitettiin Neuvostoliiton ilmavoimien varakomentaja marsalkka S. L. Rudenkon kirjoittamassa kirjoituksessa, joka julkaistiin, keskiviikkona juhlittuna ilmailupäivänä. Mainitussa kirjoituksessa ei kuitenkaan ryhdytty suuremmin ylistämään saavutusta, vaan tyydyttiin tapahtuman mainintaan yhdessä ainoassa lauseessa. Kirjoituksessa, joka julkaistiin hallituksen äänenkannattaja Isvestijassa, selostettiin muuten Neuvostoliiton ilmavoimia ja niiden osuutta maan puolustamisessa.

Länsimaiset tarkkailijat kertovat, että tähän asti nopein neuvostoliittolainen lentokone oli MIG-23-mallinen hävittäjä, jonka kerrotaan kykenevän lentämään kaksi ja puoli kertaa ääntä nopeammin.

Tuomari hylkäsi uusdemokraattivastaisen vaalirikossyytöksen

Ottawa. — Tällä viikolla ilmoitettiin, että tutkijakomissio ei ollut löytänyt mitään vahvistavaa väitteelle jotta Uusi Demokraattinen puolue ja kuusi britishcolumbialaista edustajaa olivat "järjestäneet" äänestystä vuonna 1963 toimitetuissa liittovaaleissa. Syytös oli esitetty erään vancouverilaisen sanomalehden kirjoituksessa.

British Columbian korkeimman oikeuden tuomari Nemetz hylkäsi kaikki viisi Vancouver Province-lehden palveluksessa olleen Ormond Turnerin tämän vuoden helmikuun 19 ja maaliskuun 4 päivän välisenä aikana esittämät väitteet.

Pääministeri Pearson antoi tällä viikolla julkisuuteen tutkimuksen tulokset. Tutkimus aloitettiin viime maaliskuussa sen jälkeen kun uusdemokraattien johtaja, T. C. Douglas oli toistamiseen vaatinut sellaisen tutkimuksen suorittamista.

Mr. Douglas edustaa Burnaby-Coquitlamin vaalipiiriä, jossa väitetään tapahtuneen joitakin epäsäännöllisyyksiä.

Tuomari Nemetz havaitsi, että joillakin äänestyspaikoilla oli tapahtunut jossain määrin virheitä äänestäjien luetteloinnissa, mutta ei kuitenkaan mitään todisteita siitä, että olisi tapahtunut mitään epäsäännöllisyyksiä äänestämisessä.

Räjähdysaineauto räjähti Saigonin poliisin päämajassa

Kaikki tiet pääkaupunkiin suljettu — USAssa kehotus käyttää kemiallisia aseita Vietnamin sodassa

Saigon. — Etelä-Vietnamin poliisi sulki tämän viikon maanantaina kaikki Saigoniin johtavat tiet räjähdysaineilla lastatun auton räjähdettyä kansallisen poliisin päämajassa, jolloin neljä poliisia sai surmansa.

Ensimmäisten tietojen mukaan hyökkäyksen oli järjestänyt Vietkong, mutta luotettavista poliisilähteistä kerrottiin, että tekoon ovat saattaneet myös syyllistyä viime helmikuun epäonnistuneen vallankaappausyrityksen johtajan eversti Pham No Thaon kannattajat.

Hallituksen turvallisuusjoukot surmasivat eversti Thaon viime kuussa.

Aamuhämärässä tehty hyökkäys kohdistui Saigonin erikoispoliisin virastorakennukseen. Neljä poliisia menetti heti henkensä ja 17 muuta henkilöä, näiden joukossa neljä amerikkalaista haavoittui.

Räjähdysaineilla lastattu auto ajoi poliisin päämajan porttien läpi kohti erästä rakennusta. Porttien kohdalla molemmat autossa olleet miehet hyppäsivät ulos ja auto jatkoi matkaansa, kunnes se räjähti osuessaan rakennukseen.

Kaksi muuta miestä tulitti sillä aikaa konepistooleilla pihaa toisesta autosta ja surmasi kaksi vartiomiestä.

Juostessaan pakoon sai toinen räjähtäneessä autossa olleista miehistä surmansa vartiomiesten luodeista. Toinen pääsi kolmanteen autoon joka lähti heti liikkeelle. Autossa oli hänen lisäkseen viisi henkilöä.

Räjähdys tuhosi Saigonin erikoispoliiseille kuuluneen rakennuksen. Erikoispoliisit ovat erittäin hyvin aseistettuja ja heitä käytetään etupäässä partiointiin yöllä sekä mielenosoitusten tukahduttamiseen.

Samaan aikaan ilmoitettiin Saigonissa, että Yhdysvaltain merijalkaväen hävittäjä-pommittajat tekivät sunnuntaina ensimmäisen hyökkäyksen Pohjois-Vietnamin alueelle. Kaikki hyökkäykseen osallistuneet 12 Phantom-konetta palasivat turvallisesti tukikohtaansa, sanottiin ilmoituksessa. Tähän asti hyökkäyksiin ovat ottaneet osaa ainoastaan laivaston ja ilmavoimien koneet.

Maarintamalla oli maanantaina varsin rauhallista, ja Vietkongin joukot tyytyivät ainoastaan häiritsemään amerikkalaisten joukkojen asemia Duc Con alueella.

Saigonissa ilmoitettiin lisäksi maanantaina, että Yhdysvaltain uusi suurlähettiläs Henry Cabot Lodge saapuu Saigoniin perjantaina ryhtyäkseen hoitamaan jo aikaisemmin tutuksi käynyttä tointaan.

KEHOTUS MYRKKYJEN KÄYTTÖÖN

Washington. — Yhdysvaltojen pitäisi käyttää "lievästi vaikuttavia kemiallisia aineita" Vietnamin sodassa, sanoi eräs Yhdysvaltain kemiallisen järjestön virkailijoista.

"Puhumatta ollenkaan siitä, tulisiko Yhdysvaltojen puuttua Vietnamin asioihin; pitäisi vaatia kemiallisten ja biologisten aineiden käytön lisäämistä taistelussa sissejä vastaan, sanottiin viikottain ilmestyvän Chemical and Engineering News-lehden pääkirjoituksessa. Kirjoittaja on Yhdysvaltain kemiallisen järjestön tiedoituspäällikkö Richard L. Kenyon, joka yrittää vakuuttaa, että kemiallisten aineiden pelottavuutta on yliarvioitu.

VIIME TIEDOT

Timmins. — Eilen (torstaina) ilmoitettiin, että Ontarion Hydron palveluksessa olleet "sateentekijät" keskeyttävät kokeilunsa siksi kunnes Timminsin alueen farmarit, jotka valittavat liiallisen sateen johdosta, ovat saaneet satonsa korjatuksi. Tarkkailijat ovat sitä mieltä, että kysymyksessä on poliittisen painostuksen edessä perääntyminen. Kunnallisasiainministeri Spooner, joka edustaa Cochrane Southin vaalipiiriä (mukaanlukien Timminsin aluetta) on saanut tämän lupauksen Ontarion Hydrolta, joka on pelännyt vesivarastojensa vähentymistä liian suuressa määrässä.

Cape Kennedy. — Yhdysvaltain Gemini V satelliittia ei laukaistukaan matkalle torstaina, niinkuin oli suunniteltu. Aikaisemman suunnitelman mukaan se olisi lähtenyt 8 päivää kestävälle matkalleen maapallon ympäri aamupäivällä, jolloin kuitenkin havaittiin teknillisiä vaikeuksia ja siirrettiin lähtöaika iltapäiväksi. Tällöin astronauttien Cooperin ja Conradin ollessa jo paikoillaan ilmoitettiin 10 minuuttia ennen uutta määräaikaa, että lähtö oli peruutettu määrättömäksi ajaksi ukkosilman ja uusien teknillisten vaikeuksien ilmaantumisen takia.

Ateena. — Kreikkalaiset osallistuivat eilen suurin joukoin mielenosoituksiin protestoiden kuningas Constantinen ja hallitusta muodostamaan nimitetyn Elias Tsirimoksin kannanottojen johdosta.

Poliittisen skandaalin aiheuttanut Lucien Rivard oli käsiraudoilla poliiseihin sidottuna uudelleen kiinni jouduttuaan lyhyessä oikeuskulustelussa Montrealissa, mistä hänet lähetettiin Yhdysvaltoihin. Rivardia syytetään Yhdysvalloissa huumausaineiden salakuljetuksesta.

VAPAUS (LIBERTY)
INDEPENDENT LABOR ORGAN OF FINNISH CANADIANS
Established Nov. 6, 1917
EDITOR: W. EKLUND MANAGER: E. SUKSI
TELEPHONE: OFFICE AND EDITORIAL 674-4264
Published thrice weekly: Tuesdays, Thursdays and Saturdays by Vapaus Publishing Co. Limited, 100-102 Elm St. West, Sudbury, Ontario, Canada. Mailing Address: Box 69
Advertising rates upon application, translation free of charge.
Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.
Member of CANADIAN LANGUAGE PRESS CLUB
TILAUSHINNAT:
Canadassa: 1 vk. $9.00, 6 kk. $4.75, 3 kk. 2.75
USA:ssa 1 vk. $10.00, 6 kk. $5.25
Suomessa: 1 vk. 10.50, 6 kk. 5.75

Selitystä, mr. Pearson

Viime viikolla luvattiin, että pääministeri Pearson pyytää USAn presidentti Johnsonilta — luultavasti lakkia kädessä pitäen ja kauniisti kumartaen — lupaa julkaista Etelä-Vietnamin avustusta koskevan kirjeenvaihdon.

Kuten muistettanee, Canadassa kehittyi melkoinen huolestuneisuuden aalto niistä ristiriitaisista ja toinen toistaan korvalle lyöneistä lausunnoista mitä hallituksen jäsenet tästä asiasta noin viikko sitten antoivat. Itse pääministeri Pearson sanoi vastauksena lehtimiesten kysymykseen, että presidentti Johnson on pyytänyt Canadaa lähettämään asevoimia Vietnamiin.

Toisaalta ulkoministeri Paul Martin sanoi pian pääministeri Pearsonin julkaiseman lausunnon jälkeen, että Canadalta ei ole pyydetty mitään sotilaallista apua. Samassa yhteydessä vihjailtiin kuitenkin epävirallisesti että "ei-sotilaallista apua" on kyllä Canadalta pyydetty.

Maanantaina kerrottiin sitten, että Washington on selvittänyt koko jupakan lyömällä nyrkkiä pöytään sanoen, että pääministeri Pearson ei saa mitään lupaa tätä asiaa koskevan kirjeenvaihdon julkaisemiseksi, eikä edes oikeutta julkaista yhteenvetoa tämän kirjeenvaihdon sisällöstä.

Kaiken tämän perusteella meidän canadalaisten pitäisi luultavasti olla sekä iloisia että tyytyväisiä, sillä mikään sellainen vaara tai pahanteko, josta emme ole kansakuntana tietoisia, ei meidän omaatuntoamme voi liioin kolkuttaa!

"SIVIILIAPUA" LISATTY

Vaikka pääministeri Pearson ei saanutkaan oikeutta julkaista edes selostusta Vietnamin sota-avustusta koskeneesta kirjeenvaihdosta, hänen kerrotaan kuitenkin selittäneen lauantaina, että Canada tukee yleisesti Yhdysvaltoja, ymmärtämällä USAn tarkoituksia ja tavoitteita Etelä-Vietnamissa . . .

Toisaalta hänen kerrotaan sanoneen, että Canada ei sekaannu sotilaallisesti Vietnamin asioihin, ei siksi että se olisi väärin ja tuomittavaa, vaan siksi että Geneven sopimuksen valvontakomissionin jäsenmaana Canada ei voi sotatoimiin sekaantua.

Samalla kertaa tiedoitettiin kuitenkin, että Canadan Etelä-Vietnamille antama siviiliavustus on vuoden aikana kolminkertaistunut 400 tuhannesta dollarista v. 1963—64 miljoonaan kahteensataantuhanteen dollariin 1965—66.

Ja kaiken tämän jälkeen on joistakin canadalaispiireistä ilmaistu paheksumista siitä kun esimerkiksi Kiinan ulkoministeri Chen Yi syyttää Canadaa ja Intiaa mainitun valvontakomission jäsenmaiden omihaisuudessa "puolueellisuudesta" Yhdysvaltain imperialismin hyväksi?

DOUGLAS FISHERIN VAROITUS

Port Arthurin vaalipiiriä alahuoneessa edustava Douglas Fisher kertoi torontolaisessa Telegram-lehdessä, että vain mahdollisten vaalien läheisyys pidättää Canadaa nyt sekaantumasta sotilaallisestikin Vietnamin likaiseen sotaan.

Ottawasta tulleen uutistiedon mukaan pääministeri Pearson ja puolustusministeri Hellyer ovat "puoliksi sopineet" siitä, että Etelä-Vietnamiin lähetetään nimellisesti canadalaisia asevoimia. Mr. Fisherin kertoman mukaan mainitut ministerit ovat keskustelleet asiasta perusteellisesti, ja päätyneet siihen, että he suunnittelevat kuljetus- ja viestijoukkojen lähettämistä taisteluun Vietkongia vastaan.

Ottawasta saadut tiedot viittaavat siihen, että puolustusministeri Hellyeria ei huolestuta niinkään paljon se, miten voidaan pitää Canada erossa jenkkien likaisesta sodasta Vietnamissa, tai miten saataisiin hirveä sota siellä lopetetuksi, vaan se, miten voisi Canada täyttää USAn toivomukset canadalaisjoukkojen lähettämiseksi Vietnamiin.

"Sellainen avustus ei tapahtuisi suuressa mittakaavassa", kirjoitti Fisher, "eikä saattaisi canadalaisia välittömästi taistelurintamalle."

Toisin sanoen, canadalaisia lähetettäisiin Vietnamiin aluksi samalla tavalla kuin sinne lähetettiin yhdysvaltalaisiakin selittämällä, että heidän tehtäväkseen tulee jotakin muuta, mutta ei eturintamalle meno.

Ja mr. Fisher sanoo: "Tätä ei luonnollisestikaan tiedoiteta ennen kuin liittovaltion vaalit on onnellisesti sivuutettu."

Me emme luonnollisestikaan tiedä, missä määrin on mr. Fisherin selostuksessa perää tai onko sillä mitään pohjaa.

Mutta tällaisten epävirallistenkin tietojen levitessä olisi hallituksen velvollisuus sanoa suoraan ja peittelemättä mistä on todella kysymys. Kaunista ei ole se, jos Ottawan täytyy tällaisissa asioissa kuunnella isännän ääntä Washingtonista, mutta yhtä rumaa oh sekin, jos Ottawa yrittää piiloittautua Washingtonin politiikankekijäin esiliinan taakse.

HITLERIN "IHAILIJA"

Mikäli me kansakuntana sekaantuisimme jollakin tavoin Yhdysvaltain likaiseen sotaan Vietnamin kansaa vastaan, meidän tulee ennen muuta muistaa, että kysymys ei ole mistään "vapauksien" ja muiden aatteiden puolustamisesta, vaan yksinkertaisesti Wall Streetin nostattaman ja Washingtonin pistinvoimin ylläpitämän diktaattorikomennon avustamisesta. Sanoihin Etelä-Vietnamin hallitusjuntan nykyinen päämies Nguyen Cao Ky, kuten brittiläinen Sunday Mirror tiedoitti, että Hitler on hänen suurin ihanteensa!

Sellainen tunnettu ja tunnustettu sanomalehtimies kuin Walter Lippman sanoi puolestaan heinäkuun lopulla, että Vietnamin sota on kehittynyt "Amerikan sodaksi Aasiaa vastaan". Hän esitti seuraavat kaksi seikkaa Yhdysvaltain sotaan seikkailun syyksi: K

1. Kieltäytyminen virheen tunnustamisesta siitä, että kymmenen vuotta sitten aloitettiin kampanja, jonka mukaan Etelä-Vietnamista piti saataman Yhdysvalloille myötämielinen ja kiinalais-vastainen valtio.

2. Omaksuttu käsityskanta että Yhdysvallat voi yksinään olla maailman poliisina. Tätä ohjelmaa Lippmann sanoo "vaaralliseksi itsepetokseksi".

Mutta miksi Yhdysvallat vaatii liittolaismaistaan — Canada mukaanlukien — muodollista osallistumista Vietnamin likaiseen sotaan? Yksinkertaisesti siksi, että Yhdysvaltoja vastaan tämän sodan johdosta noussut maailman yleinen mielipide saataisiin jaetuksi väittämällä, että se ei olekaan yksinomaan "Amerikan sotaa Aasiaa vastaan" kuten Lippmann aivan oikein sanoo. Toisin sanoen Washington haluaa saada ystävällisistä maista itselleen "syntipukkeja".

Tosiasia myös on, että jos Canada lähettää Vietnamiin nyt — tai ehkä pian järjestettävien vaalien jälkeen — muodollisesti joitakin pieniä asevoimiemme ryhmiä, niin ennemmin tai myöhemmin se johtaa siihen, että canadalaiset sotilaat osallistuvat myös tähän likaiseen sotaan.

Tämän onnettomuuden välttämiseksi olisi annettava sekä hallituksen että vaalipiiriemme edustajina Ottawassa olevien parlamentaarikkojen tietää, että canadalaiset yleensä vastustavat Vietnamin sotaan sekaantumista.

JÄLKIMUISTOJA SUURJUHLISTA

(Jatkoa)

Näytelmän loputtua kaikki hyökkäsivät tulisella vauhdilla sinne Mine-Mill haalille. Siellähän oli tämän juhlan suurimmat tanssit menossa. Mutta kuinka ollakaan. Mikä kiusaus piti tullakin juuri juhlan tässä vaiheessa?

Olimme "kortteeria" tuttavani Emil Rakkolan kanssa samassa talossa ja samalla toimimme ikään kuin kyytimiehenä talon emännälle, koska emäntä, Hilda Kauppila, oli myös hyvin tarmokkaasti mukana juhlan työjoukkueissa. Näytelmän aikana hän oli puvustonhoitajana. Mitä ollakaan siellä näyttämöllä oli jollakin tavalla sotkeutunut naisnäyttelijöiden kengät ja Hildan piti olla sitä kenkäasiaa selvittämässä. Niin myöhästyimme koko tans seista. Olimme vähän pahalla päällä ja päivittelimme, että kuinka naisten kengät voivat sotkea näinkin iäkkäiden miesten juhlatunnelmaa?

Juhlien päättäjäiskonsertti pidettiin siellä Sudburyn suurimmalla työväentalolla, Mine Mill haalilla. Tästä talosta olen joskus muistaakseni kertonut. Se on mahtava talo jonka on rakentanut tuon maailman suurimman nikkeliteollisuuden In con moniin kansallisuuksiin kuuluva työläisjoukko. Ennen konsertin alkamista kantautuivat ajatukseni yli kolmekymmentä vuotta takaisinpäin — aikaan jollon tuohon jättiläisteollisuuteen perustettiin unioa joka valvoisi työläisten etuja rehellisesti. Tiedän että monta maanmiestäni on joutunut lähtemään tuosta yhtiöstä. koska he ovat olleet uniotoiminnan kannattajia. Mutta vuosikausien sitkeän työn tuloksena työläiset saivat unionsa joka puolusti heitä ja järjesti heidän työolonsa ja palkkansa ym. edut parhaimpaan tasoon mitä Canadan kaivosteollisuudessa tunnettiin. Tämä unio oli Mine Mill ja Smelter Workers, joka on perinyt taistelutapansa kuuluisalta "Lännen kaivosmiesliitolta", minkä taistelut on merkitty verikirjaimin Amerikan työläisten historiaan. Mutta kaikesta päättäen tämän suuren unio-osaston kaikki työläiset eivät olleet oman luokkansa asioista tietoisia. Siellä ruvettiin tekemään hajoitustyötä, jota tietysti oli tukemassa koko rahamiesmahti ja näinollen riistettiin edustusoikeus tuolta mainehikkaalta uniolta. Nyt taas suuri työläisjoukko koettaa saada takaisin entisen Unionsa, joka asia on vieläkin riidanalaisessa vaiheessa. Niinpä tämän talon seinätkin ovat saaneet olla todistajana monissa kiihkeissä kokouksissa ja väittelyissä, mitä on käyty noista kysymyksistä.

Tämä arvokas juhlasali, jonka kauniit valaistuslaitteet luovat hillittyä hohdetta ympäristöönsä, sai tällä kertaa kokea Canadan suomalaisten juhlamielestä. Konsertin kaunein koristus oli koko salintäyteinen juhlavierasjoukko. Oli van hoja, oli keski-ikäisiä, oli nuoria aina lapsista alkaen. Ja heidän kaikkien kasvot kertoivat juhlamielestä ja ilosta, että he saivat olla mukana hyvin arvokkaassa tilaisuudessa.

Tässä lehdessä jo mainittiin leikillisesti, että se konsertti oli kymmenes näiden juhlien ennätys. Koska se kesti reilusti neljä tuntia, eikä kenellekään johtune mieleen, että se pitäisi rikkoa tulevaisuudessa. Henry V. Huhtanen, joka oli näiden juhlien pääkuuluuttaja ja teki tämän tehtävän suurella ammattimiestaidolla, kertoi olevansa pettynyt, kun hän oli valmistanut tunnin kestävän puheen ja nyt ohjelman runsauden takia ei voikaan sitä pitää. Tämä Henry on muuten tekijämiehiä alallaan. Sitä voisin verrata parhaimpiin "vasaramiehiin", joita näki ennen vanhaan vanhanmaan huutokauppapaikoilla. Aivan se Henry on "hevosella kuljetettava", vaikka eletäänkin autojen aikakautta.

Lähes kaksisataa ohjelman esittäjää: soittajia, laulajia, tanssijoita, sekä voimistelijoita. Näin suuren joukon erikseen esittäminen jo sellaisenaan veisi paljon aikaa ja tilaa.

Jos minulta kysyttäisiin mikä oli mielestäsi illan parhain ohjelmanumero, niin siihen olisi vaikea vastata, koska kaikki olivat hyviä. Heti orkesteriesitysten perästä pienet tytöt Marcia Kinos ja Wendy Tamni, esittivät dueton joka lasten esittämänä oli aivan harvinainen.

Joskus olen kuullut puhuttavan, että laulajain kuorossa pitäisi olla nuoria koska heillä on sointuvat äänet. Asiassa lienee jonkin verran perää, mutta jos olisitte kuullut Port Arthurin "Kaiku"-kuoron laulun "Rakastan sinua, elämä", niin te ette puhuisi laulajien ikärajasta mitään, vaan sanoisitte että olipa hyvin harjoiteltu laulu.

Samaa voisimme sanoa monista muista esityksistä. Nykypäivinä on haitari ottanut huomattavan paikan konserttimusiikissa ja haitareita oli näilläkin juhlilla paljon. Toisen kerran kuulin Ruth Johnsonin soittavan. Hän on etevä "näppäimien" käsittelijä. Hänen pitäisi vain opetella katsomaan yleisöä — ja hymyillä, silloin hän valloittaisi jäykimmänkin kuulijan.

Mahtava joukko oli se Leo Niemen johtama haitariorkesteri ja ne äänet — sieltä kuului ukkosen jyrinää ja lintujen viserrystä. Monissa tuhansissa on ehkä laskettava niiden instrumenttien yhteinen rahallinekin arvo . . .

Vaikka kyllähän viulut sitten vielä taitavat olla kalliimpia ostaa. E. J. Jackson sieltä Port Arthurista joka on tehnyt monenlaisia viuluja ja mandoliinia, sanoi kun kysyin häneltä, mikä viulun todellinen rahallinen hinta nykyisin on, että se on hyvin monenlainen, alkaen muutamasta kympistä ja päättyen puoleen miljoonaan dollariin. Oho! Kylläpäs ovat kalliita. Viulu tulee aina kalliimmaksi mitä vanhemmaksi se elää, kun taas toisissa soittovehkeissä se on päinvastoin.

Lopuksi kun oli kuultu Kantaatti "Ihmisen Polku" ja CSJ:n Marssi, jotka molemmat vielä iltamyöhästä huolimatta kuuluivat arvokkaasti, olimme valmiit poistumaan tuosta arvokkaasta päättäjäiskonsertista. Yöpimeällä kadulla kuului vielä hyvästijättötervehdyksiä ja toivomuksia, että "Arthurissa tavataan ensi vuonna".

Mutta kun menin CSJ:n haalille, siellä oli yötanssit täydessä käynnissä, josta kaikesta voin päätellä, että tämä "heimo" ei väsy, vaikka juhlat olisivat kuinka monipäiväiset, yöt niiden jatkona.

* * *

Maanantaiaamuna kun jätimme Sudburyn, niin saatoimme havaita, että juhlailmat olivat loppuneet juhlien kera. Jätimme hyvästi tuttaville, joita tapasimme siinä kylmässä väristen. Erikoisesti kiitimme Hilda Kauppilaa suuresta vierasvaraisuudesta ja unohtamattomasta hyvyydestä, josta olimme saaneet nauttia näiden kiireellisten vuorokausien aikana.

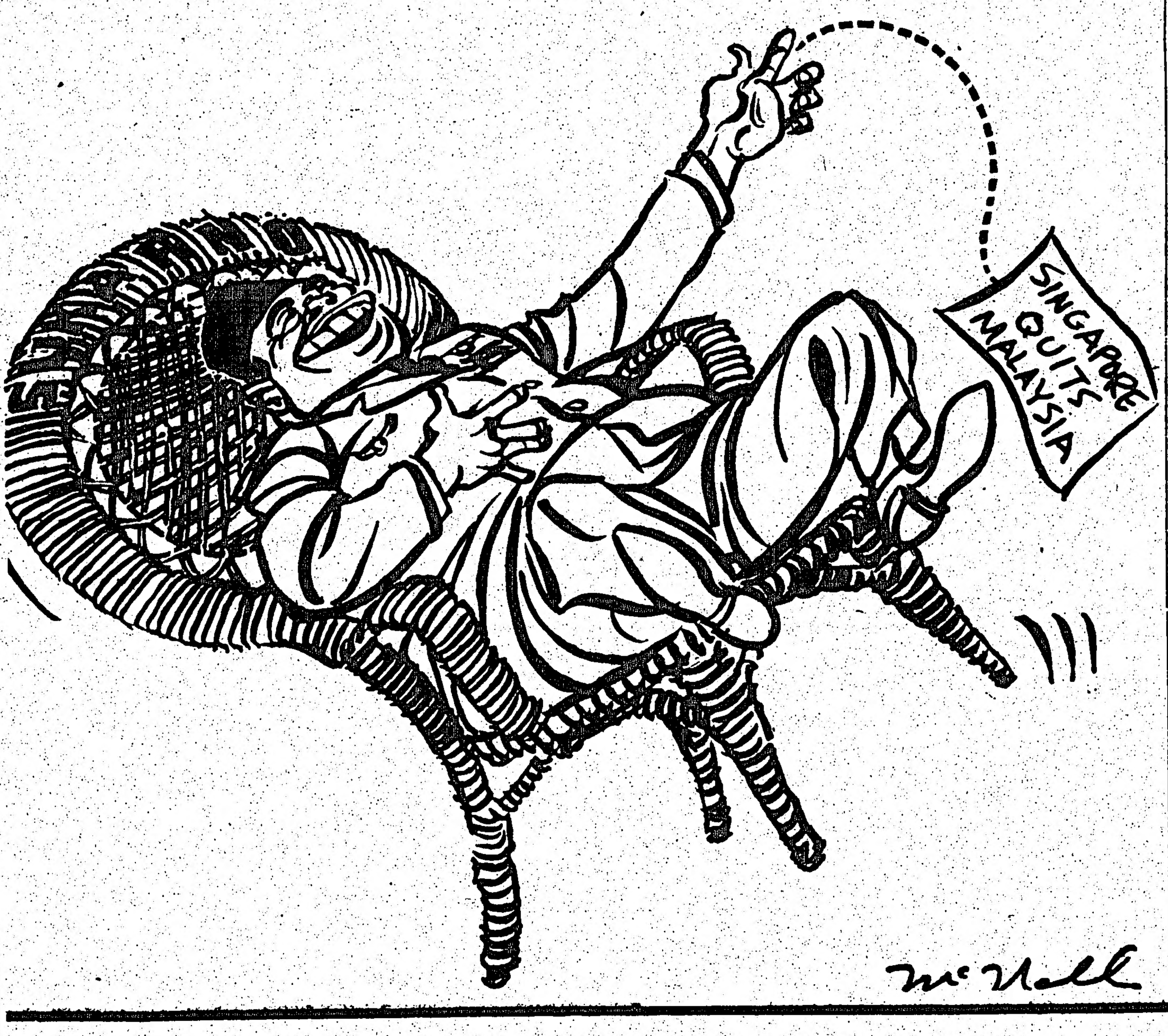
Menimme Oscar Männistön asunnolle sinne Työn puiston liepeille. Sieltä haimme erään B. C:n tyttären, Flora Savolan, joka oli myöskin yksi kaukaisempia juhlavieraita. Flora ja tämän kirjoittajan perhe oli saanut kutsut saapua Beaver Lakelle, Ida ja Frank Mäkisen vieraaksi. Olimme kaikki tulleet tuntemaan toisemme sen höyrylaiva "Batoryn" suojissa joitain vuosia sitten.

Olen aina kuullut puhuttavan, että siellä Beaver Lakella on ystävällisiä ja vieraanvaraisia kansalaisia ja nyt voin minäkin henkilökohtaisesti todeta että asia on niin. Monimutkaista tietä, jossa piti vain pitää postilaatikoitten luku mielessä, saavuimme Ida ja Frank Mäkisen farmikodin pihalle. Täällä nämä tuttavat ottivat meidät avosylin vastaan. Tihkusateen vallitessa astuimme kehoituksesta kodin sisäpuolelle, jossa jatkui puhe juuri pidetystä juhlasta sekä menneestä elämästä sanotulla paikkakunnalla jossa nämäkin ihmiset ovat kovalla työllä toimeentulonsa ansainnut, kasvattaen ja kouluuttaen lapsensa aikuiseksi. Heidänkin tyttärensä ovat osallistuneet Jehun urheilutoimintaan, joka onkin ollut mainehikkaampia seuroja suomalaisten keskuudessa.

Siinä oleskeluhuoneessa osui silmäni kaappiin, jossa oli laaja palkintokokoelma. Kysyin tältä olki hattua kantavalta farmarilta, josko hän on ollut nuoruusvuosinaan sellainen urheilija, että on voinut hankkia tuollaisen kokoelman? Ei vastasi Frank, mutta se on edesmenneen Lauri Huukin.

Talon emäntä olikin juuri tuon mainehikkaan Huukin sisar ja näinollen he ovat pitäneet ja säilyttäneet tuota aarretta joka on kovalla urheiluponnistuksella saatu kokoon. Se on laaja ja kallisarvoinen palkintokokoelma, mutta onhan kysymyksessä koko Canadan mestarihiihtäjä, joka on lyönyt nimensä urheiluliikkeen historiaan lähtemättömästi.

Kuinka vieraanvaraisia nämä ihmiset olivat, se todistettakoon seuraavasti. Eräs juhlavieras oli ollut edellisen yön talossa ja isäntä oli pysähdyttänyt seinäkellonkin, että vieras saisi häiriytymättä nukkua. Nyt heillä oli toinen vieras, Flora Savola Vancouverista asti, joten kellot joutuivat seisomaan vielä seuraavankin yön. Hyvästijättäessä vielä varoitin että annahan niiden kellojen seistä, koska tämä Flora menee Sault Ste. Marieen opettelemaan vesirinkelien tekoa ja se on hermojenpäälle käypää hommaa sekin. — H.



Mitä muut sanovat

"NURKKAKAUPAT" JA OSUUSLIIKKEET ARVOONSA

Ruokatavarain hinnat nousevat. Ja joissakin suurissa ketjukaupoissa ne (hinnat) nousevat nopeammin kuin muualla.

Minä vertailin eilen summassa otetun kymmenen lajin hintoja — samoja lajeja, samoja määriä, eikä mitään "myyntihintoja" — viidessä suuressa ketjukaupassa, jotka ovat miltei kivenheiton päässä toisistaan.

Ja minä tulin takaisin vakuuttuneena, että kannattaa palata takaisin vanhanaikaiseen (kaupasta toiseen kulkevaan) ostomenetelmään. Minun ostokseni hinnat vaihtelivat $4.50 ja $4.74 välillä. Tavalliselle perheostoksen tekijälle hinnanero olisi vaihdellut $1.50 ja $2.00 välillä.

Mikä selittää sellaiset hintaerot — mitkä vaihtelevat yhdestä sentistä (½ paunaa kahvia) neljään senttiin (saippua) ja vieläpä 6 senttiä puolesta paunasta pekonia?

Ehkä ketjukauppojen hinnoitusekspertit valaisevat asiaa. Jokatapauksessa minä ajan ensi lauantaina minuutin kauemmin ja teen ostokseni sieltä, mistä tavara on halvimpaa. P.B., Toronto, Yleisön kirje, Toronto Star lehdessä elokuun 17 pnä.

Vietnam-koneet käyttävät hyväkseen myös Japanin lentokenttiä

Tokio. — Amerikan Japanissa olevien tukikohtien lisäksi ovat monet siviililentokentät, mm. Hanedan kansainvälinen lentoasema joutuneet palvelemaan USA:n Vietnamin sotaa. Sosialistiedustajat ovat esittäneet parlamentissa kyselyn asiasta. Tämän vuoden kesäkuusta lähtien ovat amerikkalaiset sotilaskuljetuskoneet ja vuokrakoneet alkaneet laajassa mitassa käyttää näitä lentokenttiä kuljettaakseen lasteja ja sotilaita Vietnamiin.

Nämä koneet lentävät linjoilla, jotka yhdistävät USA:n Filippiineillä, Alaskassa, Okinawalla, Japanissa ja Etelä-Vietnamissa olevat sotilastukikohdat. Ensimmäisten kuuden kuukauden aikana on Japanin lentokentille laskeutunut kaikkiaan 345 tällaista konetta.

Sotatoimien kärjistyessä Vietnamissa on niiden lukumäärä jyrkästi noussut, kirjoittaa lehti. Nyt on kuukausittain liikkeellä 50—70 konetta.

Ongelman ratkaisu kuuluu kansalle

Pariisi. — Le Monde-lehden kirjeenvaihtajalle myöntämässään haastattelussa Vietnamin Demokraattisen Tasavallan presidentti Ho Tshi-Minh lausui, että oikeus Etelä-Vietnamin ongelman ratkaisuun kuuluu Vietnamin kansalle. Tämä asenne vastaa Etelä-Vietnamin kansallisen vapautusrintaman, Etelä-Vietnamin kansan ainoan todellisen edustajan ohjelmaa, totesi presidentti.

Jotta Vietnamin ongelman ratkaisu saataisiin alkuun, on Yhdysvaltain annettava konkreettisia todistuksi siitä, että ne hyväksyvät Vietnamin Demokraattisen Tasavallan hallituksen asenteen, joka vastaa Genevessä vuonna 1954 solmittujen Vietnamia koskevien sopimusten poliittisia ja sotilaallisia perusartikloja, sanoi Ho Tshi-Minh.

On välttämätöntä, että USA viipymättä lopettaa ilmahyökkäykset Vietnamin Demokraattisen Tasavallan alueelle, että se viipymättä lopettaisi hyökkäyssodan maamme eteläosaa vastaan, että se vetäisi sieltä pois joukkonsa sekä poistaisi sieltä kaikki aseensa. "Koko kansamme taistelee kaikin voimin tällä hetkellä voittaakseen amerikkalaisen aggression maatamme vastaan, puolustaakseen Vietnamin Demokraattista Tasavaltaa, vapauttaakseen etelän ja turvatakseen rauhallisen yhdistymisen — kas siinä kaikkien vietnamilaisten tärkeimmät päämäärät", sanoi Ho Tshi-Minh lopuksi.

— Voidaksemme nauttia hyvästä viinistä ja vuosikerrasta ei meidän pidä tyhjentää koko viinitynnyriä.
Oscar Wilde.

PÄIVÄN PAKINA

VAI NIRRI POIS?

Arktisella vyöhykkeellä asuvilla tshuktsheilla oli ennen sellainen ystävällinen tapa, että vanhus, joka ei enää kyennyt tekemään mitään työtä, sai itse valita päivän, jona hänet kuristettiin kuoliaaksi

Vastaavalla tavalla ovat muutkin luonnonkansat selvittäneet tämän vaikean pulman.

Mutta sivistys tekee tämänkin asian monimutkaiseksi.

Ottakaamme vaikkapa Yhdysvalloissa äskettäin viritetty ja tällekin puolen rajaa kantautunut keskustelu siitä, että pitäisikö luopua "toivottomasti sairaitten" ja ikäloppujen vanhusten hengissä pitämisponnisteluista, ja antaa heidän kuolla kaikessa hiljaisuudessa pois vaivoista?

Tällaisen raivausohjelman kannalla olevat selittävät että on oikeastaan aineitten ja kallin ajan haaskausta pitää vanhuksia keinotekoisesti elossa silloin kun ei ole mitään paranemisen varaa.

Onpa ehdotettu jo tapakin, miten menetellen saataisiin jonkinlainen "demokraattinen" leima tälle suunnitelmalle ts., kukaan yksi lääkäri ei voisi sellaista "kuolemantuomioa" antaa, vaan asiasta olisi päätettävä joko erikoisessa lääketieteellisessä elimessä tai vissin lääkäriryhmän kokouksessa.

Suunnitelmaa vastustetaan mm. sillä perusteella, että kuka voi varmuudella sanoa, että henkilö on todella toivottomasti kuolemansairas? Vika tai tauti, mikä on tänään tappava, voi lääketieteellisen kehityksen vuoksi olla huomenna jo voitettavissa.

Vaikka asiaa ei niin sanotakaan tässä on kuitenkin kysymys eräänlaisesta "armotaposta". Potilaalle ei kylläkään annettaisi varsinaisesti tappavaa myrkkyä eikä pistosta, mutta kun hänet jätettäisiin ilman lääketieteellistä hoitoa, niin seuraus on yhtä ehdoton kuin olisi siitäkin, että hänelle syötettäisiin lusikkakaupalla rotanmyrkkyä.

Yksi pahin puoli asiasta on kuitenkin se, että tällaista hoitamattakuolemaan jätettävää ohjelmaa kohdistettaisiin ainoastaan köyhää kansanosaa kohtaan. Rikkaat, joilla on varoja ostaa lääkäreitä, lääkkeitä, hoitopaikkoja ja sairaanhoitajia, voivat vielä kuolemaakin tehdessään käyttää hyväkseen rahan voimaa.

Toisaalla äärimmäissiivellä voi kuitenkin olla sellaisia sairaita tai vanhempia kansalaisia, jotka jätetään hoidotta joko osittain siksi, että he ovat varattomia tai osittain siksi, jos poliittinen järjestelmä sitä vaatii, kuten tapahtui Hitlerin vallan aikana Saksassa.

Me siis lukeudumme niihin, jotka vastustamme kaukaisen menneisyyden menettelytapoihin palaamista sikäli, että nuorempien ja elinvoimaisempien täytyy kuvaannollisesti puhuen kuristamalla surmata vanhukset ja vaivaiset.

Muuten on syytä panna merkille, että nykyisenä aikana, jolloin on tuhansia rakennustyöläisiäkin työttömänä vaikka on kova puute esimerkiksi sairaaloista, on äärettömän vaikea saada vanhuksia ja ns. kroonillisesti sairaita henkilöitä sairaalahoitoon.

Käytettävissä olevat vuodepaikat on varattava sellaisille henkilöille, joiden paranemisesta on toivoa, ja niille, jotka ovat välittömästi hengenvaarassa, selitetään meille.

Emme epäile lainkaan sitä, etteikö tätäkin sääntöä pyritä toteuttamaan yhtä hyvin rikkaisiin kuin varattomiinkin nähden.

Mutta ero on silti valtava. Vaikka rikas ei pääsisikään sairaalahoitoon, hänellä on tilaisuus mennä johonkin muuhun hoitolaan, tai palkata kotiinsa käytettäväkseen kaikki ne välineet, laitteet ja palvelut, mitä sairaalasta olisi saatavana.

Tai katsokaamme asiaa vielä toiseltakin puolen.

Kuka tahansa 40—50-vuotias mies ja nainen tietää, että häntä pidetään jo "liian vanhana" uutta työpaikkaa esittäessä.

Mutta eläkettä saadaan vasta 69 vuotiaana.

Tämäkään laki ei tee mitään eroa köyhän ja rikkaan välillä. Mutta käytännössä saattaa köyhälle työttömälle tulla nälkäkuolema ennen kuin hän eläkeikään pääsee, mutta rikkaalla ei ole mitään hätää siinäkään tapauksessa, vaikkei hän saakaan vanhuudeneläkettä ennen kuin 69 vuotiaana.

Mitä me tarkoitamme sanoa on tämä: Meidän "vanhuksiamme" eikä ainoastaan heitä, vaan myös keski-än sivuuttaneita ja ns. kroonillisesti sairaita, hyljitään jo yhteiskunnan toimesta aivan riittävästi.

Tshuktshit kohtelivat vanhuksiaan paljon ystävällisemmin, kuin ns. sivistysvaltiot kohtelevat vähävaraisia vanhuksiaan.

Alköön siis tätä tilannetta enää missään tapauksessa pahennettako sillä, että "liian vanhoiksi" tai "parantumattomasti sairaiksi" katsotut, luullut tai luokitellut vanhukset estettäisiin saamasta lääkintähoitoa viimeiseen hengenvetoon saakka. — Känsäkoura.

Urheilua

Tunturien maahan meni neljä mestaruusmitalia; Suomi tyytyi kolmeen

Helsinki. — Seiväshyppy, 3000 metrin estejuoksu ja 800 metrin juoksu olivat jännittävimmät kilpailulajit PM-kisojen toisena päivänä maanantaina Helsingin Stadionilla. Tulostaso oli melko heikko. Päivän ainoasta Pohjoismaiden ennätyksestä vastasi naisten juoksulajeissa omaa luokkaansa oleva norjatar Berit Berthelsen. Hän paransi 400 metrillä entistä PE-aikaa tasan sekunnin juostuaan nyt 54,4.

Päivä oli kokonaisuudessaan Norjan, sillä jaettavana olleista kymmenestä mestaruudesta meni neljä tunturien maahan. Suomi otti kolme, Tanska kaksi ja ensimmäisenä päivänä eniten mestaruuksia kahminut Ruotsi sai tyytyä nyt yhteen.

MIESTEN LAJIT:

3000 m:n esteet: 1) Bengt Persson R 8.40,0, 2) Esko Siren S 8.40,6,

Miesten 400 m: 1) Carl-Fredrik Bunaes N 47,2, 2) Bengt-Göran Fernström R 48,0, 3) Heikki Pippola S 48,1.

Seiväshyppy: 1) Aulis Kairento S 485, 2) Tapio Mertainen R 480 (uusi Ruotsin ennätys), 3) Hans Lagerqvist R 475.

800 metriä: 1) Juha Väätäinen S 1.50,7, 2) Anders Gärderyd R 1.50,8, 3) Keijo Ceder S 1.50,9.

Pituushyppy: 1) Rainer Stenius S 789, 2) Pentti Eskola S 777, 3) Juhani Manninen 765.

Moukarinheitto: 1) Oddvar Krogh N 64.30, 2) Birger Asplund R 63.46, 3) Reino Suuripää S 60.46.

10-ottelun viiden lajin jälkeen: 1) Michael Schie, N, 3482, 2) Tore Carbe, R 3455, 3) Valbjörn Thorlakson I 3440, 4) Ivar Brelholdt, N 3409, 5) Jan-Olof Lindqvist R 5402, 6) Erling Bengtsson R 3378, 7) Stig Nymander S 3373, 8) Kjartan Gudjonsson I 3347, 9) Preben Olsen T 3221, 10) Ola Lerfald N 2988. 11) Antti Vuorela S 2945, Mikko Haapala S keskeytti kolmen lajin jälkeen.

Miesten lajeissa on epävirallinen pistetilanne kahden päivän jälkeen seuraava: Suomi 121,5, Ruotsi 98,5, Norja 52, Tanska 7 ja Islanti 4.

NAISTEN LAJIT:

Naisten keihäs: 1) Ellen Kortsen T 47,72, 2) Raija Mustonen S 45,14, 3) Gun-Britt Lijegren R 44,74, Laura Mielonen S 44,42.

Naisten 400 m: 1) Berit Berthelsen N 54,4, (PE) 2) Elisabeth Österberg R 55,6, 3) Tove Bakkefjord N 55,8, 5) Orvokki Ojala S 59,7.

4x100 m naiset: 1) Norja 47,0, 2) Ruotsi 47,5, 3) Suomi 47,8.

Naisten 5-ottelu: 1) Nina Hansen T 4477, 2) Oddrun Hokland N 4475 (uusi Norjan ennätys), 3) Pirkko Heikkilä S 4311 (uusi Suomen ennätys), 4) Britt Johansson R 4196, 5) Lena Kinberg R 4161, 6) Tuovi Vahtera S 3912, 7) Sirpa Niiranen S 3905.

KAHDEN PÄIVÄN MITALITILI

Kahden päivän aikana on Norja voittanut jo seitsemän kultamitalia. Suomi on toisena kuudella ja Ruotsi kolmantena viidellä voitolla. Suurin yhteissaalis on kuitenkin Suomella, sillä erivärisiä mitaleita on kertynyt jo 26.

	K	H	P	Yht.
Norja	7	4	2	13
Suomi	6	7	13	26
Ruotsi	5	9	4	18
Tanska	2	-	1	3
Islanti	-	-	-	-

MIELETTÖMIÄ ENNÄTYKSIÄ

Mukavin suora laivavuoro
KÖÖPENHAMINAAN
loistavilla jatkoyhteyksillä eri puolille Suomea.
TUTTU
M/S BATORY

Myöhäiskesän säästövuoro elok. 26.

Syksyn kulkuvuorot
MONTREALISTA
Syysk. 22—Lokak. 18

Käykää paikallisessa matkatoimistossanne tai
Gdynia America Line
POLISH OCEAN LINES
159 Bay St., Toronto 1, Ont.

Ada Kok ui ME:n 1.04,5

Budapest. — Hollantilainen Ada Kok teki uuden maailmanennätyksen naisten 100 metrin perhosuinnissa ajallaan 1.04,5 lauantaina Budapestissa alkaneessa Unkarin ja Hollannin uintimaaottelussa.

Entinen ennätys 1.04,7 vuodelta 1964 oli amerikkalaisen Sharon Stouderin nimissä.

Tilatkaa Vapaus!

Soittakaa meille kaikista vakuutuspulmistanne — — Meillä on yli 20 vakuutusyhtiötä, jotka kauttamme palvelevat Teitä — — Me vakuutamme Teille kaiken minkä voi vakuuttaa — —
O. K. JOHNSON & ASSOCIATES LIMITED
(suomea puhutaan)
697 Bay St., Toronto 2-B, Ont. Toimistopuh. EM. 6-8586
O. NUMMINEN kotiin HI 4-3356
HELEN HIRVONEN kotiin WA 3-4378

CSJ:n OSASTOJEN KOKOUKSET

CSJ:n Wanupin osaston kuukausikokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeisenä sunnuntaina klo 1 ip. osaston haalilla. Sihteerin osoite: Voitto Lehti, R. R. 3, Sudbury, Ont.

CSJ:n Toronton osaston varsinainen kuukausikokous pidetään joka kuukauden ensimmäisenä maanantaina klo 8 illalla Donhaalilla.

CSJ:n Sault Ste. Marien osaston sääntömääräinen kokous pidetään joka kuukauden ensimmäisenä tiistaina kello 8 illalla omalla talolla, 321 John Street.

CSJ:n Beaver Laken osaston kuukausikokous pidetään joka kuukauden toisena sunnuntaina klo 1 päivällä osaston haalilla. Kirjeenvaihtajan osoite: N. Piispanen, R. R. 1, Worthington, Ont.

CSJ:n Vancouverin osaston kuukausikokoukset pidetään Clinton-haalissa jokaisen kuukauden toisena keskiviikkona. Kirjeenvaihto sihteerille: Art Siven, 3691 East Georgia St., Vancouver 6, B. C.

CSJ:n Port Arthurin osaston kuukausikokoukset pidetään joka kuukauden ensimmäisenä torstaina kello 8 illalla ja johtonkunnan kokous samana iltana tuntia aikaisemmin eli kello 7 illalla. Kirjeenvaihto osoite 316 Bay St., Port Arthur, Ont.

CSJ:n Sudburyn osaston kokoukset pidetään kerran kuukaudessa johtokunnan kutsusta. Johtokunta kokoontuu useammin asiain vaatiessa puheenjohtajan kutsusta. Kirjeenvaihto sihteerille: Lyyli Pärssinen, Box 354, Sudbury, Ont.

SUOMEN UUTISIA

Heinäkuun tieliikenne vaati 86 kuolonuhria

Heinäkuun tieliikenteessä sai Taljan keräämien ennakkotietojen mukaan surmansa 86 ihmistä, joista miehiä oli 65 ja naisia 21. Kuluvan vuoden seitsemän kuluneen kuukauden aikana kuoli maassamme maanteillä 445 ihmistä. Viime vuoden vastaava luku oli 394, joten nousu on 13 pro. (HS)

Parisataa maantiesiltaa rakenteilla

Sillanrakennustöitä on eri puolilla Suomea käynnissä tällä hetkellä kuudella lossipaikalla, niistä viidellä sillat valmistuvat kuluvan vuoden aikana, kerrotaan Tie- ja vesirakennushallituksesta. Lisäksi moottoriteiden risteyspaikoille tulevia maantiesiltoja on rakenteilla noin 200.

Maassamme on vielä noin 120 lossia. Maastotutkimuksia suunniteltuja siltoja varten on käynnissä hyvin monilla lossipaikoilla. Siltoja tulee luonnollisesti vilkasliikenteisille paikoille ja tällöin on otettava huomioon, että silta voidaan rakentaa kohtuullisin kustannuksin. (US)

Malmiesiintymä paljastui tekojärven räjäytystöissä Vetelissä

Vetelin Patanassa on ollut käynnissä jo pitkän aikaa Perhonjoen vesistöjen järjestelyihin liittyvä Patanan tekojärven rakentaminen. Tekojärven padon rakentamista varten on paljastettu peruskalliota. Sitä räjäytettäessä on löydetty arvokkaita malmiesiintymiä ja rikotusta kalliosta kerrotaan löytyvän malmipitoista ainetta runsaasti.

Saadun tiedon mukaan on Outokumpu Oy suorittanut alueella huomattavia valtauksia. Tästä johtuen joudutaan tutkimaan tilannetta uudelta pohjalta. Eteen saattaa tulla nimittäin sellainen kysymys, että tekojärveä varten on etsittävä kokonaan uusi paikka.

Tekojärven työmaalla on kuumeinen työntahti käynnissä ja töitä tehdään kolmessa vuorossa. 4000 kuutiometrin vauhdilla ajetaan tekojärven pengerrykseen maata. Syyskuun alkuun mennessä tulee maata siirretyksi 100,000 kuutiometriä. Malmilöydös on herättänyt paikkakunnalla suurta huomiota ja jännityksellä odotetaan, johtaako löydös kaivostoimintaan. (US)

Argentiinalainen talidomidityttö leikattiin Helsingissä

Harvinaisen pitkän matkan lääkäriin on tehnyt pieni argentiinalaistyttö Debora Mariela, joka parhaillaan on hoidettavana lastenklinikalla Helsingissä. 2,5-vuotias Debora on talidomidilapsi ja täällä on tohtori Matti Sulamaa leikkauksella parantanut pikku potilaan käsien toimintaa. Kysymyksessä oli lähinnä ranneniveleen oikaisu ja vahvistaminen.

Lastenklinikalla on tätä ennenkin tehty lukuisia leikkauksia ulkomailta saapuneille talidomidilapsille. Pieniä potilaita on tullut tänne mm. Japanista, Saksasta ja Ruotsista. (HS)

Kervinen 10:s T-slovakiassa

Praha. — Ruotsin Anders Morelius ja Norjan Marit Jensen veivät voitot Tshekkoslovakian 6. kansainvälisessä suunnistuskilpailussa, johon otti osaa kilpailijoita 8 eri maasta. Suomen Mauno Kervinen (TUL) oli kymmenentenä miesten 12,5 km pitkällä reitillä ja naisten matkalla oli paras suomalainen Aira Mylly 19. tilalla.

Tuloksia: Miehet: 1) Anders Morelius Ruotsi 1.36.52, 2) Magne Lystad Norja 1.39.53, 3) Olaf Asberg Ruotsi 1.42.12, 10) Mauno Kervinen 1.57.42.

Naiset: 1) Marit Jensen Norja 1.36.05, 2) Ulla Lindqvist Ruotsi 1.37.17, 3) Gun-Britt Nyberg Ruotsi 1.38.12 . . . 19) Aira Mylly 2.23.57

URHEILUTIETOA PÄTKITTÄIN

Labourhallitus kielsi Bolshoi-baletin esityksen!

Lontoo. — Englanti on kieltäytynyt poliittisista syistä myöntämästä Moskovan Bolshoi-baletille lupaa esiintyä Lontoossa 13. syyskuuta englantilaisen Bertrand Russellin rauhanliikkeen järjestämässä tilaisuudessa, ilmoitti Englannin ulkoministeriö maanantaina.

Ilmoituksessa sanottiin hallituksen katsovan, että ei ole hyvien kulttuurisuhteiden mukaista sallia neuvostoliittolaisten taiteilijoiden "sekaantua Englannin sisäpoliittisiin kysymyksiin".

PORT ARTHURIN KUULUMISIA

Port Arthur. — Uskottavasti salamaniskusta syttynyt metsäpalo ei ollut keskiviikkona vieläkään kontrollissa vaikka noin 250 miestä taisteli sen sammuttamiseksi noin 60 mailia pohjoiseen täältä Abitibi Paper-yhtiön kämppä 229n alueella. Palossa on menetetty suurin osa 1,700 eekkerin alueesta, 1,500 koordia paperipuita ja koneistoa. Kämpällä työskenneltä 132 työläiseltä on tuhoutunut 90 konesahaa, vaatetusta ja muita tarpeita.

Atikokanissa suuresti osalta asuvat 500 Steep Rock-rautakaivoksen työläiset päättivät aloittaa työt maanantaina United Steel Workers union osasto 3466 sai yhtiöltä vakuutuksen, että kaikissa riidanalaisissa kysymyksissä tullaan tekemään korjaukset neuvotteluissa, jotka ovat käynnissä.

Hilja Saarenluoma kuoli täällä sairaalassa. Hän oli syntynyt Suomessa ja oli kuollessaan 64-vuotias, oltuaan täällä 40 vuotta. Häntä jäi suremaan kolme veljeä ja kolme siskoa.

Olga Thibault kuoli sairaalassa viime viikon torstaina. Syntynyt Suomessa, oli hän 71-vuotias, oltuaan täällä 50 vuotta. Suremaan jäi poika ja kaksi tytärtä, 17 lastenlasta ja 3 lastenlastenlasta.

* * *

Thunder Bayn historiallisen yhdistyksen järjestämässä illallistilaisuudessa Middle Fallsin maakunnallisessa puistossa tulee puhujana olemaan "The Singing Wilderness" kirjan kirjoittaja S. F. Olson. Teoksesta valmistettua elokuvaa näytettiin täällä viime syksynä ja ilmoitetaan sen tulevan uudelleen Fort Williamin teatteriin. — ATH

TARMOLA OPEN 'TIL LABOUR DAY

Toronto. — Some weeks have passed since our last chat — due in part to our recent mail strike — part also to Suurjuhla Weekend, holidays and just sheer laziness, I must confess. Anything before Juhla seems so long ago, it's rather dififcult to try and go back too far. However, one very important item we mustn't forget. On July 18th Yritys held an open rack meet at Tarmola — and a very successful one it was — and we should like to take this opportunity — late but nevertheless every bit as sincere — of thanking our visitors from Alerts, Jehu and Visa who came down and participated in this meet. The weather was not all we could have hoped for, however spirits were high and the meet went off as scheduled in spite of the rain. Since so much time has elapsed, we won't take the time to go over the results now — they're here if any one would like to have them. Just drop a line to yours truly, and they are yours. Again, a very large thank you from Yritys to our friends from the Sudbury area.

The Suurjuhla of course is still the main topic of conversation here, however I think I will leave that for another time. There is so much to say about the weekend — so many exciting and pleasant memories — we'll give it all a little more time to digest. Time there is, however, to give three cheers to the people of Wanup, Sudbury, Beaver Lake — sponsors of this years Juhla. Your efforts were not in vain — the success of the Festival proves this.

Although the Suurjuhla is over for another year, activities at Tarmola are far from finished. This month is still a very busy one for Yritys — and because of this, Tarmola is being kept open later than usual this year.

Next weekend, the 21st weekend, a crew of our athletes are heading towards Sudbury for a track meet between the Finns and Estonians. By the time this is in print, the meet will be over and we will have the results. This sounds like a very interesting meet, each athlete falling into either category regardless of club or affiliation. More about this later.

The following weekend, August 28th and 29th is our Syysjuhla weekend. Saturday night there will be a Cabaret at Tarmola — starting time is 7 o'clock. This is the last cabaret of the season at Tarmola, so come on out and dance "under the stars". Sunday the 29th is also a special day. This is our Syysjuhla concert — also the last concert for this year at camp. A good part of the programme will be taken from the Festival programme, and although I don't have an exact lineup on exactly what numbers will be performed, I understand the choir will be singing and the Mass Mymn is also slated. We have hopes the Yritys women's group will also participate as well as our sextet. In any case, we can promise an afternoon of enjoyment.

On the Labour Day weekend, Yritys will be holding a track and field meet, and from runmblings at the Festival, I understand a crew of athletes will becoming down from Timmins—South Porcupine as well as the Sudbury area. The meet will be held on Saturday and Sunday — and don't quote me, but I have heard rumours that it is going to be a Decathlon meet. I am sure the official kilpailukutsu will be in the paper shortly listing the events, etc. A word to all athletes Yritys welcomes you wholeheartedly.

A word now to the rest of us — non athletes. We too have a place in all of this. Our encouragement and support is needed — this is a call to arms! Let's go and show them how much we appreciate their participation. This is bound to be an exciting meet — look at the fabulous results at our recent Suurjuhla. With one more month of training time since the Festival, perhaps even the new records will fall.

Enough for now. Dates to remember are August 28th and 29th — the Syysjuhla weekend with Cabaret on Saturday starting at 7.00 and Concert on Sunday starting at 2.00. Labour Day weekend, September 4th and 5th is the Yritys Track and Field Meet — starting times to be announced shortly. We'll be looking for you. See you at Tarmola. — Elsie J.

Kirjoituksia Joulu-julkaisuun

Vuodenvaihteen pyhien ratoksi perinteellisesti ilmestynyt Joulu-julkaisu kustannetaan tänäkin vuonna siksi hyvissä ajoin, että se ehtii Canadassa ja Yhdysvalloissa lukijoilleen hyvissä ajoin ennen joulua.

Kuten aikaisempinakin vuosina, Joulu-julkaisuun halutaan avustajien kirjoituksia, ja jos mahdollista, kirjoitusten aihepiiriin yhtyviä kuvia. Jouluaiheiset lyhyet novellit sekä muistelmat ja kuvaukset sekä runot jne. julkaistaan kiitollisuudella. Tosiasiassa Joulu-julkaisun onnistumisen yksi perusehto on se, että siihen saadaan runsaasti avustajain lähettämiä kirjoituksia ja kuvia. Kaikki kuvat, julkaistavaksi tulevat ja ehkä julkaisematta jäävät, palautetaan lähettäjille, jos siitä erikoisesti mainitaan. Muussa tapauksessa niitä ja käsikirjoituksia ei palauteta.

Erinäisten teknillisten vaikeuksien voittaminen vaatii sitä, että avustajain kirjoitukset pitäisi saada julkaisun toimituksen käsiteltäväksi viimeistään syyskuun 20 päivään mennessä. Joulu-julkaisuun lähetettävät kirjoitukset voidaan lähettää osoitteella: Joulu, Box 69, Sudbury, Ont.

Runsaasta avustuksesta etukäteen kiittäen, Joulun toimitus.

SCAU-LIITON TIEDONANTOJA

Pitämässään kokouksessa 17 pnä elokuuta julistaa liittotoimikunta täten ensi kesän 1966 suurjuhlien yhteisvoimistelun laatimisen liittomme jäsenien kesken tehtäväksi. Siinä tulee olla niin naisvoimistelijoille kuin miehillekin samanaikainen eri ohjelmansa, joten siitä siis tulisi edelleenkin samanlainen kuin viimeisinäkin vuosina esitetty ohjelma on ollut.

Niitä henkilöitä, jotka ovat innostuneet tämän ohjelman laatimisesta, pyydetään ilmoittamaan asiastaan liittotoimikunnalle viimeistään syyskuun 30 päivään mennessä ja tulee tuon ohjelman olla valmiina liittotoimikunnalla joulukuun 15 päivänä. Liittotoimikunta pidättää itselleen oikeuden valita sitten parhaimmin onnistuneen ohjelman, joka tullaan esittämään Port Arthurin suurjuhlissamme 1966.

Samassa kokouksessa annettiin Toronton Yritykselle lupa järjestää yleiset 10-ottelun kilpailut Tarmolassa 4—5 p:nä syyskuuta joihin siis odotetaan suurta osanottoa seurojen puolelta.

Myöskin huomauttaa liittotoimikunta, että tilitykset liiton 40-vuotisjulkaisusta olisi aivan heti lähetettävä liitolle, maksaaksemme siitä koituneet painatuskustannukset alvan ensi tilassa. Pari seuraa onkin jo tehnyt täyden tilityksen, vaikka kin heillä on vielä joku kappale myymättä ja samoin odotamme tilitystä kaikilta, joille niitä on lähetetty myytäväksi.

Työläisurheiluterveisin:

Liittotoimikunta,

Puolesta PAAVO VAURIO, sihteeri.

Afganistan ja N-liitto jatkoivat sopimustaan

Moskova. — Neuvostoliiton korkeimman neuvoston puhemiehistö ja Afganistanin kuningas päättivät jatkaa Neuvostoliiton ja Afganistanin välistä vuonna 1931 allekirjoitettua puolueettomuus- ja hyökkäämättömyyssopimusta 10 vuodella.

Moskovassa allekirjoitetun pöytäkirjan alkulauseessa sanotaan, että molemmat osapuolet haluavat kehittää ja lujittaa ystävyyden, hyvän naapuruuden ja keskinäisen luottamuksen suhteita sekä seurata väijäämättömästi rauhanomaisen rinnakkainolon periaatteita ja kunnioittaa YK:n peruskirjan periaatteita.

Pahin myrsky Chilen historiassa

Santiago. — Melkein koko Chile on julistettu katastrofialueeksi, kun myrskyt, tulvat ja lumisateet ovat riehuneet siellä jo viikon. Ainakin 43 ihmistä on menettänyt henkensä.

Katastrofitilassa on 22 maan 25 maakunnasta. Kaatosateet pieksivät vielä maanantaina maan pääkaupunkia Santiagoa ja Chilen keskiosassa jatkuvat huonot ilmat vielä useiden päivien ajan,iilmoitetaan sääasemilta.

Chilen historian pahimmat rajuilmat ovat jo saattaneet suuren osan maasta tulvien peittoon. 40,000 ihmistä on menettänyt kotinsa ja omaisuuttaan. Loukkaantuneita on yli sata.

Robottijuna Pariisissa

Pariisi. — Robotin ohjaama juna otettiin viime viikolla Pariisissa ensi kertaa käyttöön maanalaisella rautatiellä. Kuljettaja ja junailija olivat paikoillaan, mutta robotti valvoi junan nopeutta ja pysähdytti sen asemilla.

Kokeiluja jatketaan ja jos kaikki sujuu hyvin, otetaan robottien ohjaamia junia käyttöön maanalaisessa ensi vuonna.

Aijotteko lentää koti-Suomeen? Lentäkää meillä. Me lennämme "vanhaan maahan" joka päivä.

SAS järjestää matkanne Suomeen ja perillä kätevämmin kuin yksikään toinen lentoyhtiö.
Suomessa pystymme järjestämään teille lentoyhteydet käytännöllisesti katsottuna jokaiseen kaupunkiin, joka on tarpeeksi suuri omatakseen lentokentän.
Me lennämme myöskin Kööpenhaminaan, Osloon, Bergeniin ja Tukholmaan. Koneemme lähtevät New Yorkista, Chicagosta, Los Angelesista, Montrealista ja Anchoragesta.
Kaikilla lennoilla käytämme Royal Viking Jettejä jotta matkanne olisi miellyttävä ja joutuisa. Kauttaaltaan skandinaavinen palveluhenkilökuntamme tekee olonne kotoisaksi kohta koneeseen astuttuanne.
Käykää siis matkailuasiamiehemme luona ja kertokaa minne haluatte lentää. Hän hoitaa kaikki yksityiskohdat järjestykseen jättäen vain nautinnon teidän huoleksenne.

SAS

244 Bay St., Toronto, Ont., EMpire 2-5338
1010 St. Catharine St. W., Montreal, Que., UNiversity 1-8315
Room 203, 211 Portage Avenue, Winnipeg, Manitoba, 943-0673

NYT SAATAVANA

Karjalaisen kanteleyhtyeen

ÄÄNILEVY

Decca DN 3079 — Hinta $4.50
ynnä 3% myyntivero Ontariossa sekä postitilauksiin lisättävä 10c postikuluja varten.

Tämä kanteleyhtyeen ja laulusolistien levy sisältää seuraavat laulut:

1. KANTELEELLE .... Kanteleyhtye
2. TULE YSTÄVÄNI RANTAHAN .... Kanteleyhtye ja Kansanlaulu laulusolisti Teuvo Kuparinen
3. KULTANI ON KAUKANA .... Kanteleyhtye ja Kansanlaulu laulusolisti Lea Kauppinen
4. MANSIKKA .... Kanteleyhtye ja laulusolisti Lea Kauppinen
5. HEILINI SYLI .... Kanteleyhtye
6. LÄMMILLÄ .... Kanteleyhtye ja laulusolisti Teuvo Kuparinen
7. PUNAISELLA PAATILLA .... Kanteleyhtye ja laulusolisti Teuvo Kuparinen
8. SOI MAAILMA SÄVELEITÄ ...... Kanteleyhtye ja laulusolistit Lea Kauppinen ja Teuvo Kuparinen

Osa Karjalaisen Kanteleyhtyeen soittajista ovat juuri parhaillaan konserttimatkalla täällä Canadassa SNL:n tanhu- ja musiikkiryhmään kuuluvana.

Tätä levyä on vain rajoitettu määrä, joten kiirehtikää tilaustanne heti.

Vapaus Publishing Co. Limited
P. O. BOX 69, SUDBURY, ONTARIO

LUOKITELLUT ILMOITUKSET

MYYTÄVÄNÄ

HYVÄ TILAISUUS OSTAA ROTU LIHAKANIA halvalla. 5 vuoden vanhaa emakkoa ja 1 koiras $18.00, yhteinen paino 60 paunaa. Nuorikkoja myös saatavana. W. Ojan farmilla, Naughton, Ont.

VUOKRATTAVANA

KAHDEN HUONEEN APARTMENTTI vuokrattavana, 36 Alder Street, Sudbury. Puhelin 673-9054. (17-19-21)

VASTOJA HALUTAAN
Työn Puiston saunaan

Henkilöillä joilla olisi tilaisuus tehdä vastoja kääntykää hetimiten Työn Puiston isännän puoleen puh. 673-0193 tai kirj. 1742 Paris St., Sudbury, Ont. (19-21)

Universal Electric Co.
KYÖSTI JOKINEN, omistaja
Kaikkea alaan kuuluvaa työtä
SÄHKÖSAUNANKIUKAITA
Puh. 675-2724 Sudbury

WALLI & LAND
Laillistetut tilintarkastajat
SUDBURY
Donald A. Land, C.A.
1373 Gemmell St.
Puh. 674-9238
CHELMSFORD
Selmi Walli, C.A.
42 Main St. E.
Puh. 855-2300

Sulo Heinolta
suosittuja
FORD
AUTOJA JA TROKEJA
McLeod Motors
& Equipment Ltd.
Puh. 673-9501
Soittakaa "Collect" kauempaa

LOUGHEED
HAUTAUSTOIMISTO
Hautaukset 100 mailin säteellä Sudburysta toimitetaan ilman lisämaksua.
AMBULANSSI-PALVELUS
24 TUNTIA VUOROKAUDESSA
PUHELIN 673-9595
62 Eyre St., Spruce kadun kulm.
SUDBURY

Delongchamp CARTAGE CO. LTD.
20 Lorne St. Puh. 675-5611
LYHYEN JA PITKÄN MATKAN RAHTIAJOA . . . TALOUSTARPEITA PAKATAAN — MUUTETAAN — SÄILYTETÄÄN — LÄHETETÄÄN
NYKYAIKAINEN VARASTOHUONE

SUDBURY JA YMPÄRISTÖ

MUISTILISTA

Alertsin kokous Finnish haalilla tiistaina, elok. 24 pnä. klo 7.30.

Canadan Suomalaisen Järjestön Sudburyn osaston kokous Finnish haalilla torstaina elokuun 26 päivänä kello 7.30 illalla. Kysymyksessä tulevan syystoiminnan järjestäminen. Kaikkia asiasta kiinnostuneita kehoitetaan osallistumaan.

Seurapeli-ilta "pitkällä järvellä" ensi viikon keskiviikkona tk. 25 pnä Ida Tuokon asunnolla alkaen kello 7 illalla. Tilaisuus on järjestetty lehtiemme avustamiseksi. Kaikkia kehoitetaan saapumaan ja tuomaan mukanaan myös tuttavansa.

Mine Mill-union autokulkue kesäleiripaikalle Richard Lakelle lähtee union haalilta 19 Regent katu kello 12.30 työnpäivänä. CSJ:n jäseniä ja toimitsijoita on pyydetty osallistumaan tähän.

Työn Puiston mainio sauna on avoinna keskiviikkoisin, lauantaisin ja sunnuntaisin kello 1—11 ip.

LIHAA MYYTÄVÄNÄ
Nuori mullikka 42c lb. puoliskana tai kokonaan. Vasikka 50c lb. puoliskana tai kokonaan.
ANTTI ETULA
Puhelin 866-2449
R.R. 1 Whitefish, Ont.
(ES Sept. 11)

HYVÄ KIUAS-SAUNA TYÖN PUISTOSSA
Auki keskiv., lauant. ja sunnunt. Kello 1 ip.—11 illalla
1742 PARIS ST. SUDBURY

FRANK R. BLOCK, R.O.
OPTOMETRISTI
Puh. konttori 674-4014
kotiin 673-0705
65 ELM STREET EAST
SUDBURY, ONT.
VASTAANOTTO ESPANOLASSA
Keskiv. iltap. ja torst. aamup.

Putkitus- ja lämmitys- EXPERTIT
• ÖLJYPOLTTIMOITA •
Kustannusarviot vapaasti!
Morrison Plumbing & Heating (Sudbury) Ltd.
PUHELIN 674-0797
164 Elgin St. S., Sudbury

PUUtavaraa
kaiken kokoista
niin alhaisella hinnalla
kuin **$79** tuhat jalkaa
Täydellinen valikoima
rakennustarpeita
SÄHKÖ- ja PUTKITUS-TARPEITA - MAALIA
RICHARD LAKE LUMBER
& Builders Supply Ltd.
PUH. 673-8487
Maantie 69 etelään
Richard Lakella
Posti: Site 8, R.R. 3, Sudbury

ILMAINEN KOTIPALVELU PUHELIMITSE
SUDBURY STEAM LAUNDRY LTD.
Kaupungin vanhin pesulaitos ja vaatteiden puhdistusliike
Puh. 675-6445 kotipalvelu
171 Larch Street Sudbury, Ont.

VAIN YKSI BUSSIYHTIÖ ANONUT YKSITYISTÄ LIIKENNÖIMISOIKEUTTA

Kaupungin kontrollilautakunta ilmoitti tällä viikolla, että vain yksi bussiyhtiö, Sudburyn Bus Lines, oli anonut oikeutta järjestää bussiliikenne koko kaupunkia varten.

Kontrollilautakunta on päättänyt tutkia ehdotusta ja esittää ehdotuksensa kaupunginvaltuustolle seuraavassa kokouksessa syyskuun 1 päivänä.

Ensi viikolla ei pidetä kontrollilautakunnan kokouksia, sillä jotkut sen jäsenet tulevat olemaan Ontarion kunnallisyhdistyksen kokouksessa Torontossa.

Kopio ehdotuksesta lähetetään myös St. Catharinesin transporttikomission johtaja G. P. Hendersonille, jota aikaisemmin tänä vuonna pyydettiin kaupungin valtuuston taholta tutkimaan josko olisi mahdollista järjestää yhdistetty liikennelaitos Sudburyssa.

Hänen antamansa raportin perusteella valtuusto päätti antaa bussiliikkeille tilaisuuden anoa yksinoikeutta bussiliikenteen järjestämiseksi kaupungissa. Anomusaika päättyi keskiviikkona ja vain yksi bussiliike oli esittänyt anomuksensa siihen mennessä.

Sudbury Bus Lines on luvannut ostaa uusia busseja ja varata täydellisen huoltopalvelun sillä ehdolla, että sillä olisi yksinoikeus liikennöimiseen seuraavan 10 vuoden kuluessa.

Bussien koko ja luku tulisi olemaan riippuvainen yhtiön harkinnasta ja siitä kuinka monta reittiä ja vilkasta palvelua vaadittaisiin valtuuston taholta.

Yhtiö on ehdottanut, että kaikki tulot liikennöimisestä annettaisiin kaupungin valtuustolle ja että kaupunki vuorostaan maksaisi kaikki yhtiön menot, mukaanlukien ylläpitokustannukset.

Kaupungin odotetaan maksavan $25,000 bussiyhtiölle sen halinnollisia menoja varten ja olevan valmis maksamaan kaikki mahdolliset liikennöimisestä johtuvat tappiot.

Suunnitelman mukaan kaupungilla on myös oikeus ostaa 12 kuukauden ennakkoilmoituksen annettuaan yhtiön osakkeet ja varat.

Autojen valoja käytettävä sumussa ja rankkasateissa

Ontarion maakuntapoliisin liikenneturvallisuusjaoston johtaja J. A. Driver ilmoitti tällä viikolla, että sudburylaiset autoilijat ovat lain mukaan pakoitettu käyttämään autojensa valoja päivisikin silloin kun näkyväisyys laskee alle 500 jalkaa sumun tai rankkasateiden takia.

Hän sanoi saaneensa vastaanottaa tiedotuksen muutoksesta Ontarion maantielain 33. kohtaan.

Lakimuutoksessa sanotaan, että on käytettävä täysiä valoja, ei parkkausvaloja, päivisinkin silloin kun näkyväisyys on heikko.

Muutos lakiin hyväksyttiin aikaisemmin tällä viikolla. Aikaisemmin laissa määrättiin, että auton valoja oli käytettävä vain puolta tuntia ennen auringonlaskun ja puolta tuntia jälkeen auringonnousun välisenä aikana.

Konstaapeli Driver muistutti samalla kertaa, että on laitonta käyttää parkkausvaloja silloin kun auto on liikkeessä. Ne on tarkoitettu käytettäväksi vain silloin kun auto on parkattu.

Molemmissa tapauksissa voidaan tuomita ensimmäisestä lain rikkoumuksesta vähintään $5 ja enintään $50 sakkoon ja toisesta rikkoumuksesta vähintään $10 ja enintään $100 sakkoon.

Elm-kadun puroon luhistuminen maksanee $60,000

Eilen ilmoitettiin, että piakkoin aloitetaan Elm-kadulla lähellä Young-katua Nolin Creekin yli kulkevan luhistuneen pengersillan uudelleen rakentaminen sillä ehdolla, että Edward Motors-yhtiö suostuu siihen jotta osa sen hallussa olevasta alueesta luovutettaisiin väliaikaisesti Junction Creekin vesihallinnon haltuun, jotta vesihallinto voisi suorittaa tarpeelliset korjaukset.

Vesihallinto on luvannut, että kun tarpeelliset työt on suoritettu, niin se on valmis vuokraamaan alueen uudelleen mainitulle autoyhtiölle. Vesihallinto on luvannut maksaa yhtiölle $3,000 siitä että se saa väliaikaisesti käyttää omaan tarkoitukseensa tarvitsemaansa aluetta molemminpuolin luhistumispaikkaa. Tarjous on tehty siinä mielessä, että autoyhtiö on jo kärsii edelleen liikennetappiota luhistuman takia. Töiden odotetaan alkavan muutamien seuraavien päivien kuluessa.

Uuden pengertunnelin rakentamiskustannuksien arvioidaan nousevan $60,000:iin. Nolin puro yhtyy Junction puroon Edwardsin autoliikkeen takana.

Samalla on suunniteltu Junction puron betonilla peittämistä Elm kadulta Larch kadulle, joiden töiden arvioidaan tulevan maksamaan $344,673.

Nolinin Elm kadun alitse kulkeva tunneli luhistui aikaisemmin viime heinäkuussa ja nyt viime maanantaina jättäen suuren aukon Elm kadun itään johtavaan ajokaistaan.

Vielä kuukauden ajan yksiajokaistaista liikennettä kaupungilla

Sudburyn kaupungin virkailijat ilmoittivat eilen, että kestänee vielä kuukauden ajan ennenkuin Sudburyn keskikaupungilla ajavat autoilijat vapautuvat siitä vitsauksesta, että heidän on ajettava vain yhdellä ajokaistalla ja useissa tapauksissa vain yhdensuuntaisesti.

Keskikaupungilla ryhdyttiin jo viime kesäkuussa valamaan uusia jalkakäytäviä ja niiden reunusteita, mutta pitkin kesää vallinneiden rankkasateiden takia tytöt ovat myöhästyneet siinä määrin, että niiden valmistumisen uskotaan viipyvän noin kuukauden päivät.

Näiden töiden uskotaan tulevan maksamaan noin $60,000.

Näiden vaikeuksien lisäksi kahdella valtakadulla — Elmillä ja Durhamilla — on tapahtunut katujen luhistumista. Elm kadulla luhistui Nolin pengersilta ja Durham kadulla katui vaipui Larch ja Cedar katujen välillä kuuden jalan syvyyteen tällä viikolla katkaisten vesi- ja viemärijohtoja.

Kaksi lasta ja äiti kuoli tulipalossa

Mattawasta eilen saapuneessa tiedotuksessa kerrottiin, että lähellä Mattawaa sijaitsevalla farmilla oli syttynyt farmitalossa tulipalo missä azildalaiset lomalla olleet Nordmanit menettivät kaksi lastaan. Kay Nordman, lasten äiti, kuoli viime yönä ambulanssissa kun häntä oltiin siirtämässä North Bayn sairaalaan. Kolmas lapsi 15 vuotias Howard ja isä Leo ovat Mattawan sairaalassa olosuhteisiin katsottuna tyydyttävässä tilassa.

Farmitalo sijaitsee neljän mailin etäisyydessä Mattawasta Cameronin townshipissa.

Kuolleiksi on todettu 12-vuotias Brenda ja hänen veljensä 5 vuoden ikäinen Harold sekä heidän äitinsä Kay. Lasten ruumiit löytyi tulipalon sammuttua. Äiti oli vielä elossa kun hänet kuljetettiin Mattawan sairaalaan, mutta hän oli silloin jo erittäin hengenvaarallisessa tilassa, sillä 90 prosenttia hänen ruumiistaan oli kärsinyt palohaavoja.

Leo Nordman oli saapunut perheineen lomailemaan Azildasta viime perjantaina.

Vielä ei ole mitään varmuutta mistä tuli pääsi irti. Paikkakunnan vapaaehtoiset palokuntalaiset kuitenkin sanovat, että näyttää siltä, jotta tuli sai alkunsa hirsirakenteisen rakennuksen keittiössä. Sen ei voitu kuitenkaan olla lähtöisin puilla lämmitettävästä keittiön hellasta, sillä tuli oli ollut sammuksissa koko perhe asettui nukkumaan. Jotkut arvailevat, että se olisi ollut jäähdytyskaapin sähkölangoituksesta.

Ihanimmat
MUISTOJEN KUKAT
edesmenneen ystävämme
ja toverimme
JACK RIEKON
Muistolle
Työtäsi ja muistoasi kunnioittaen
Pirkko ja Bill Salminen
Beaver Lake, Ont.

KUOLLUT

Kyllikki (Kay) Nordman
(O. S. JÄRVI)

Brenda Nordman
Harold Nordman

Azildasta, kuolivat tulipalossa Mattawassa torstaiaamuna, elokuun 19 pnä 1965, 34, 12 ja 5 vuoden ikäisinä.

Lähinnä suremaan jäivät isä Leo Nordman, yksi poika Howard, sairaalassa, veli ja eno Karl Järvi, Azildassa, sisko ja täti mrs. Anne Kautiainen, Sudburyssa, vanhemmat mr. ja mrs. Jack Järvi, Wahnapitaessa.

Vainajat lepäävät Lougheedin hautaustoimistossa, 62 Eyre St. S. Hautajaiset toimitetaan toimiston kappelista maanantaina, klo 1.30 ip. Park Lawn hautausmaahan. Ystävät voivat käydä katsomassa jälkeen kello 7.30 ip. lauantaina.

KODIN PIIRISTÄ
TOIMITTANUT EEVA

Pakastaminen -- helpoin ja myös paras säilömismenetelmä

Pakastaminen on paras nykyisin tunnetuista säilöntämenetelmistä, sillä pakastettaessa tuotteen ominaisuudet säilyvät parhaiten, kun mitään säilöntäaineita ei tarvitse käyttää. Keitettäessä vitamiinit tuhoutuvat. Toisaalta keittäminen vie säilöjältä runsaasti aikaa. Hyvien ominaisuuksiensa vuoksi pakastaminen on yleistymässä vaikka pakastekaapit ja -säiliöt tuntuvat hanhintavaiheessa jopa ylivoimaisen kalliilta. Pitkäaikaisessa käytössä tosin säästetään jopa niin paljon, että on aiheellista väittää pakastesäilömisen olevan halvin säilöntämuoto.

Puhtaat marjat voidaan poimia maalta suoraan pakastusastioihin tai suurempaan astiaan. Nopeus on tärkeää silloin, kun halutaan hyviä pakasteita. Välittömästi poiminnan jälkeen marjat perataan, kanta poistetaan ja parhaat marjat pannaan vahakartonkirasioihin tai muovi- tai kelmupusseihin. Pussit suojataan vielä kartonkirasialla. Pakastukseen sopivia kartonkirasioita kuuluu myytävänä olevaan pakastuspakkausainesarjaan, mutta niitä kertyy talouteen muutenkin (esim. maitotölkit ovat erinomaisia). Marjoja ei huuhdota ennen pakastusta. Pakkauksen koko valitaan ruokakunnan koon mukaan siten, että pakkaus vastaa kertakäyttöön tarvittavaa määrää.

Pakastaessa ei tuotteisiin tarvitse lisätä mitään säilöntäainetta. Sokeria voidaan käyttää parantamaan makua. Sokeri pannaan pakkaukseen kerroksittain marjojen kanssa tai marjojen päälle, josta se pakkausta kevyesti ravistettaessa valuu marjojen joukkoon. Kuiviltaan sokerin kera pakastettuna soveltuu tarkoitukseen parhaiten pölysokeri.

* * *

Ruusumarjoista hilloa

Ruusumarjat ovat tunnettuja suuresta C-vitamiinipitoisuudestaan — asiantuntijat sanovat määrän olevan suuremman kuin esim. appelsiineissa.

Mutta onko kaikilla tiedossa, että ruusumarjoista saadaan myöskin hyvää hilloa ja marmelaadia? Sitä voi valmistaa seuraavan ohjeen mukaan:

Yksi pauna ruusumarjoja keitetään puolen paintin vesimäärässä pehmeäksi. Seos kaadetaan seulan läpi. Yhteen paunaan tätä massaa lisätään pauna sokeria ja seos saa kiehua hilloksi tai marmelaadiksi. Seos kaadetaan puhtaisiin purkkeihin ja on valmista nautittavaksi.

* * *

— Silloin kun ei päivittäin osta tuoretta leipää, on hyvä pitää leipälaatikossa halkaistua perunaa. Se estää leivän homehtumisen ja pitää sen tuoreena.

* * *

Pieneliöt piimän salaisuutena

Esi-äitimme käyttivät piimän valmistusta maidon säilytysmuotona. Pieneliöiden hyväksikäyttö maitoa paremmin säilyvien maitotuotteiden valmistamisessa on nykyisin yleisesti tunnettu. Kun järjestetään haluttujen maitohappobakteerien toiminnalle edulliset kasvuolosuhteet, ne kehittyvät ja lisääntyvät niin voimakkaasti, etteivät muut lajit pääse kasvamaan ja pilaamaan maitoa. Näin tapahtuu mm. piimää valmistettaessa. Maitohappobakteerit käyttävät maitosokerin maitohapoksi. Kun sitä on muodostunut tarpeeksi, maidon valkuaisaine koaguloituu, maito juoksettuu ja saa piimämäisen paksuhkon rakenteen. Maitohappobakteerien toiminnan tuloksena muodostuu myös maku- ja aromiaineita. Maitohappibakteerien toiminta jatkuu kunnes maidon happamus on pH 4—5, jossa ne eivät enää pysty lisääntymään. Kaikki piimätuotteet ovat yhtä happamia, vaikka toiset tuntuvatkin miedomman makuisilta. Makuerot myös happamuuden suhteen johtuvat käytetyistä bakteerikannoista.

* * *

Onnistunut viili

Onnistuneen viilin valmistaminen vaatii erityistä huolellisuutta ja puhtautta. Laakeahjoken kuppien pohjalle pannaan vajaa ruokalusikallinen aluspiimää ja päälle kaadetaan lämmitetty maito. Sen jälkeen annetaan kulhon seista saman lämpöisessä vedottomassa paikassa liikuttelematta. 15—20 tunnin kuluttua maito on hapantunut ja saostunut piimäksi sekä maidon pinnalle on muodostunut kermakerros. Viilikupit viedään jäähtymään hyvin tuuletettuun ja raikkaaseen säilytyspaikkaan, sillä viilin herkullisuus tulee parhaiten esille kylmänä tarjottuna.

Siitä huolimatta, että olemme saaneet hyvää aluspiimää, saattaa viilistä tulla sitkeätä ja seuraavan kerran samaa bakteerikantaa käyttäessämme tuleekin viilistä aivan löysää. Tämä johtuu siitä, että limaa muodostavat bakteerit eivät olekaan saaneet ylivaltaa tai ovat jostain syystä menettäneet liman muodostamiskykynsä esim. ilman vaikutuksesta, keitettäessä, pitkäaikaisessa huoneenlämpöisessä säilytyksessä tai ukkoskuuro on kulkenut paikkakuntamme yli. Tällöin viili saattaa aivan silmiemme edessä tulla vetiseksi.

Onkin varminta heti uuden aluspiimän saatuamme menetellä sen kanssa seuraavasti: Lisäämme aluspiimän pienessä astiassa lämmitettyyn ja hiukan jäähdytettyyn maitoon, ja käytämme sitä seuraavan kerran aluspiimänä. Lämmittämällä maidon saamme tapetuksi vieraat bakteerit ja aluspiimän pidetyksi puhtaana. Ilman sähköpurkausten johdosta vetiseksi tullut piimä voidaan siirtää uuteen maitoon ja saada se jälleen hyväksi. Varminta on kesäaikana säilyttää aluspiimä pikkuastiassa peltirasiaan suljettuna kylmässä paikassa.

MAITO ON HYVÄKSI JOKAISELLE

Uusi laitos Leninin kootuista teoksista

Moskova. — Vastikään on ilmestynyt kaksi viimeistä osaa Leninin 55 osaa käsittävistä kootuista teoksista, joihin sisältyy lähes 9,000 teosta ja asiakirjaa. Näistä yli 1,000 ilmestyy ensimmäisen kerran. Toistasataa aikaisemmin vain osittain julkaistuista kirjoituksista ilmestyy nyt täydellisenä.

Intia ostaa sukellusveneitä Neuvostoliitosta

Moskova — Intialaisia virkailijoita saapui lauantaina Moskovaan neuvottelemaan neljän neuvostoliittolaisvalmisteisen sukellusveneen ostosta Intian laivastolle. Neuvottelut alkoivat maanantaina.

Intia on tilannut Neuvostoliitosta Mig-lentokoneita ja muita sotilastarvikkeita.

TILATKAA VAPAUS!

— CSJ:n TORONTON OSASTON —

SYYSJUHLAT

Tarmolassa – Elokuun 28 ja 29 pnä

Lauantaina — KABARETTI — alkaen klo 7 ip.

Tanssisoitosta huolehtivat
ANNIKKI VICKMAN ja MANNISEN VELJEKSET

Sunnuntaina — JUHLAOHJELMA alkaa klo 2 ip.

TERVEHDYSSANAT
YHTEISVOIMISTELUA — YRITYKSEN NAISET JA MIEHET
KUOROLAULUA — FINLANDIA-KUORO
JUHLAPUHE
VOIMISTELUA "MODERN RHYTHM" — YRITYKSEN NAISET
FINLANDIA SEKSTETTI — BLUEGRASS (Instrumental)
KUPLETTI

M.S. GRIPSHOLM -- M.S. KUNGSHOLM

— LAIVAVUOROT 1965 —

New Yorkista:		Göteborgista:	
GRIPSHOLM	elok. 24*	KUNGSHOLM	elok. 21
GRIPSHOLM	syysk. 18*	GRIPSHOLM	syysk. 7
GRIPSHOLM	jouluk. 1*	GRIPSHOLM	jouluk. 28*

*Säästökausi.

* Säästökausi: 5%:n alennus meno-paluulipusta.

Matkatavarat voidaan lähettää suoraan New Yorkista Helsinkiin tai Turkuun.

JUHLAVA JOULUMATKA SUOMEEN V. 1965

20%:n alennuksella

Matkanjohtaja Mr. Bent A. Engsted SAL:n Chicagon konttorista.

Jos matkustaja lähtee joululaiva GRIPSHOLMILLA joulukuun 1 pnä ja palaa takaisin joulun jälkeen GRIPSHOLMILLA joulukuun 28 pnä, saa hän meno-paluulipusta 20%:n alennuksen säästökauden one-way-hinnasta. Halvin edestakainen laivalippu maksaa tällöin $384.00.

Varatkaa paikkanne matkatoimistostanne tai suoraan

SWEDISH AMERICAN LINE

636 Fifth Ave., New York, N.Y. 10020, Tel. CI 7-7100
325 Logan Ave., Winnipeg 2, Man.
Room 705, 465 St. John St., Montreal 1, Que.